

PIAA NAKAJIMA



1/10th SCALE R/C HIGH PERFORMANCE RACING CAR

REYNARD 97D



F103 CHASSIS



1/ 電動RCカーシリーズNO.198 ピア・ナカジマレイナード 97D





●小学生や組立てになれない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

〈ラジオコントロールメカ〉

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧下さい。

〈走行用バッテリー・充電器〉

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

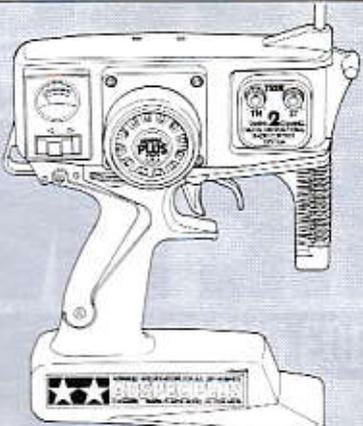
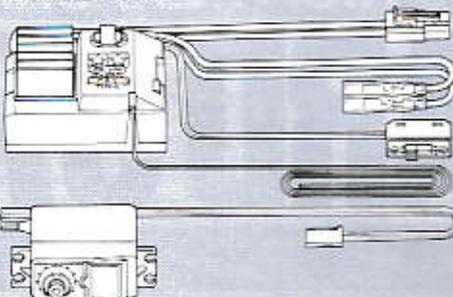
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10e et au 1/12e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

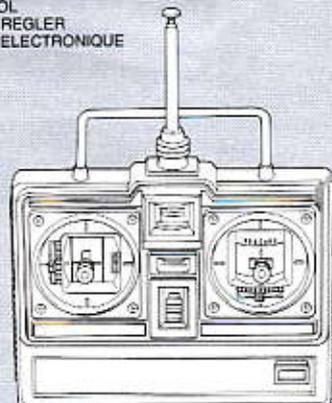
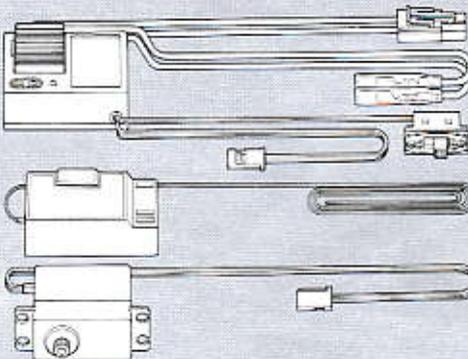
タミヤ・アドスペックプラスプロボ

ADSPEC R/C SYSTEM
 ADSPEC RC SYSTEM
 ENSEMBLE ADSPEC



FET アンプ付き2チャンネルプロボ

STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
 NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHER FAHRTENREGLER
 ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック

Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
 Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
 Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. Racing



7.2V専用充電器

Compatible Charger
 Geeignetes Ladegerät
 Chargeur compatible



〈使用する塗料〉 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

〈ポリカーボネート用タミヤカラー〉 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PC-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc
 PS-1

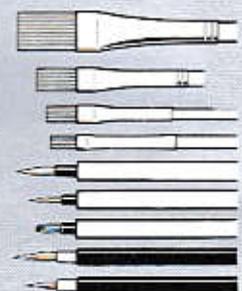
PC-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

〈プラスチック用タミヤカラー〉 TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

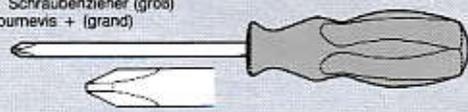
X-13 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé

X-25 ●クリアーグリーン / Clear green / Klar-Grün / Vert translucide

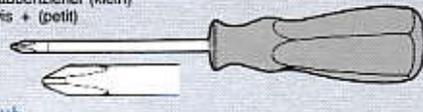


〈用意する工具〉 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
 + Screwdriver (large)
 + Schraubenzieher (groß)
 Tournevis + (grand)



+ドライバー(小)
 + Screwdriver (small)
 + Schraubenzieher (klein)
 Tournevis + (petit)



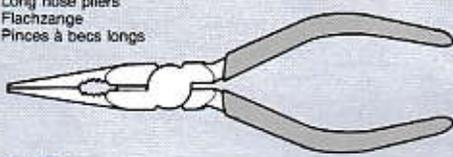
ピンセット

Tweezers
 Pinzette
 Pincettes



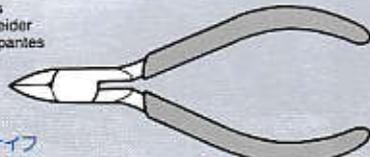
ラジオペンチ

Long nose pliers
 Flachzange
 Pincès à bcs longs



ニッパー

Side cutters
 Seitenschneider
 Pincès coupantes



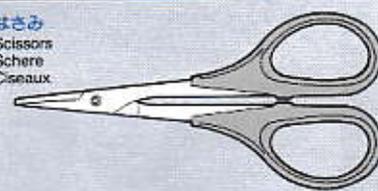
クラフトナイフ

Modeling knife
 Modellbaumesser
 Couteau de modéliste



はさみ

Scissors
 Schere
 Ciseaux



★この他に、セロファンテープ、ヤスリ、柔らかい布などがあると便利です。

★Soft cloth, file and cellophane tape will also assist in construction.

★Weiches Tuch, Feile und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich.

★Un chiffon doux, un lime et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage.



●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様がいる場所での工作はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

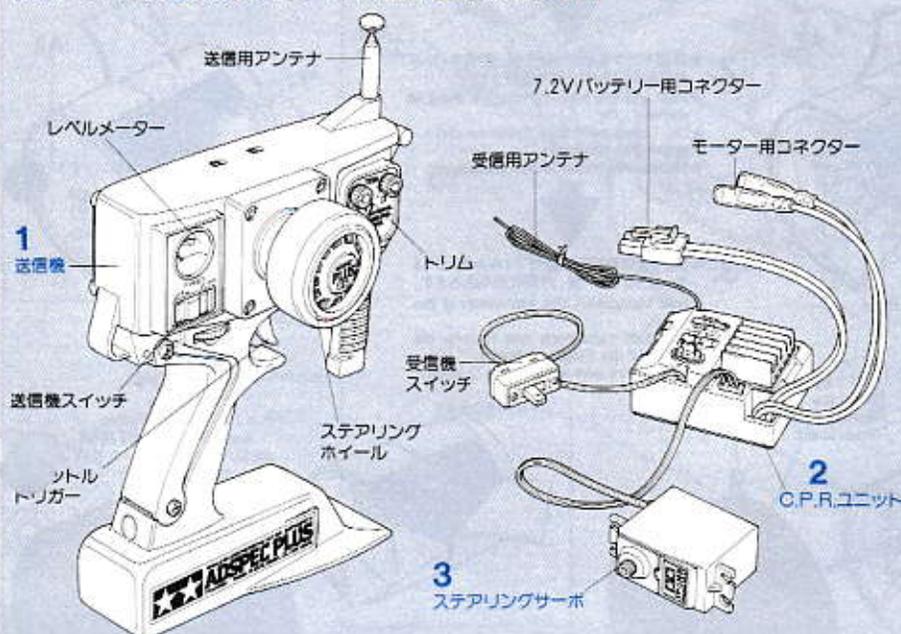
VORSICHT!

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

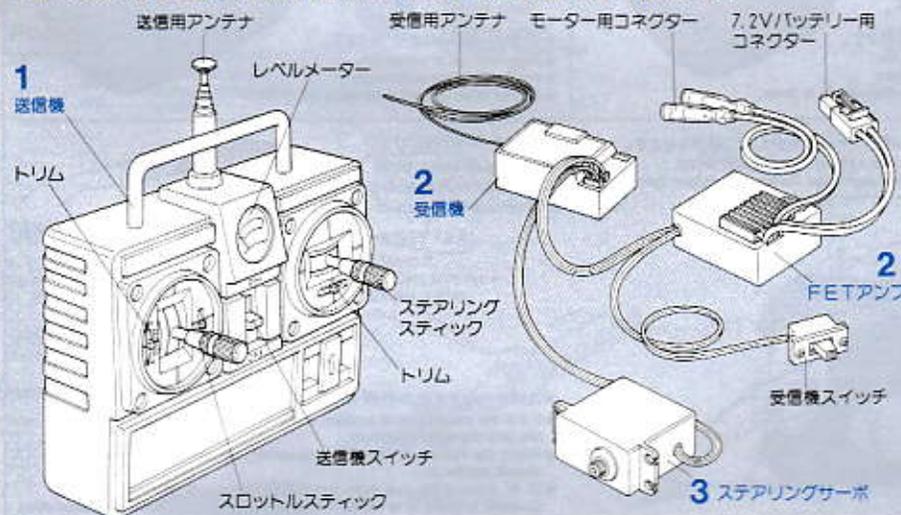
PRECAUTION

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

(タミヤ・アドスペックプラスプロボ) TAMIYA ADSPEC R/C SYSTEM



(FETアンプ付きプロボ) 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



(2チャンネルプロボの名称)

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
 - 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをアンプやサーボにつなえます。
 - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
 - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operated the model's servo and speed control.
 - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
 - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
 - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
 - Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
 - Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



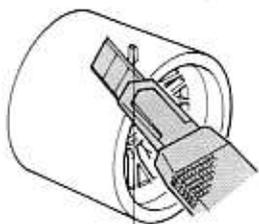
作る前にならず
お読み下さい。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
★Study the instructions thoroughly before assembly.
★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.



1 (タイヤの組み立て)
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

〈部品の切りとり〉
TRIMMING PARTS
TEILE-ABSCHNEIDEN
DECOUPE DES PIECES



★ゲートをのこさないようにていねいに切りとります。
★Cut off carefully using a cutting tool.
★Mit dem Messer Teile sorgfältig abschneiden.
★Découper soigneusement à l'aide d'un couteau de modéliste.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格的なためぞろアワーにふさわしいタミヤcraftツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER



ITEM 74002

ANGLED TWEEZERS



ITEM 74003

STRAIGHT TWEEZERS



ITEM 74004

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
このマークはボールデフグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
★This kit does not require liquid thread lock for assembly.

Apply Ball Diff Grease to the places shown with this mark. Grease first, then assemble.
★Other brands are not recommended.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

Schmieren Sie das Kugeldifferential an den bezeichneten Stellen. Vor dem Zusammenbau erst einfetten.
★Verwenden Sie nur Tamiya's Fette.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

Appliquer de la graisse pour différentiel à billes aux endroits repérés par cette icône. Graisser d'abord, assembler ensuite.

1 (フロントホイール)
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

★ 2個作ります。
★ Make 2
★ 2 Sätze machen.
★ Faire 2 jeux.

白色上紙
White lining
Weiße Folie
Film blanc

前輪用両面テープ
Double-sided tape (narrow)
Doppelklebeband (schmal)
Adhésif double face (étroit)

(リアホイール)
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★ 2個作ります。
★ Make 2
★ 2 Sätze machen.
★ Faire 2 jeux.

白色上紙
White lining
Weiße Folie
Film blanc

後輪用両面テープ
Double-sided tape (wide)
Doppelklebeband (breit)
Adhésif double face (large)

2. ★両面テープを貼りつけた後、透明フィルムだけを少しはがし、折り曲げます。
★ Peel and fold back transparent lining as shown.
★ Die Transparent Folie abziehen und wie abgebildet aufkleben.
★ Soulever et replier le film transparent.

透明フィルム
Transparent film
Transparent Folie
Film transparent

3. ★タイヤをはめるとき、透明フィルムをまきこまないようにもう一度、内側に折り込みます。
★ Fold transparent film into center of the wheel.
★ Vor dem Installieren des Reifens die Folie auf der Felge anbringen.
★ Tirer le film vers le centre de la jante.

フロントタイヤ
Front tire
Vorderer Reifen
Pneu avant

リアタイヤ
Rear tire
Hinterer Reifen
Pneu arrière

★外側いっぱいにとりつけます。
★ Align with outer wheel rim.
★ Am Felgenreand ausrichten.
★ Aligner avec la lèvres extérieure de la jante.

★外側いっぱいにとりつけます。
★ Align with outer wheel rim.
★ Am Felgenreand ausrichten.
★ Aligner avec la lèvres extérieure de la jante.

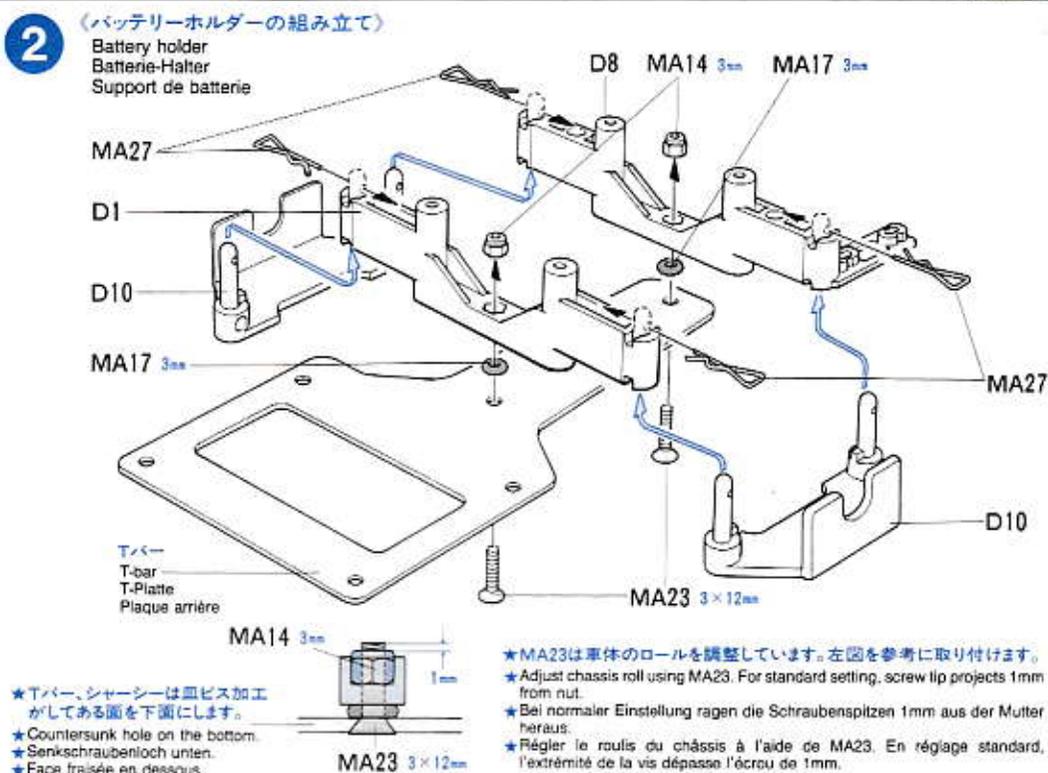
★ホイールを回しながら透明フィルムを少しずつ抜きとります。
★ Carefully remove film while turning both tire and wheel.
★ Sorgfältig die Folie entfernen, wobei Reifen und Felgen gedreht werden.
★ Retirer le film avec soin en tournant pneu et jante.

★ホイールとタイヤの外側の面がうまく合うように位置あわせします。
★ If the tire moves out of position while removing lining, carefully raise tire and reseat immediately.
★ Wenn der Reifen von der Felge abweicht, sorgfältig lösen und noch einmal aufziehen.
★ Si le pneu n'est pas bien positionné lorsque le film est enlevé, soulever le pneu et le replacer immédiatement.

2 (バッテリーホルダーの組み立て)

Battery holder Batterie-Halter Support de batterie

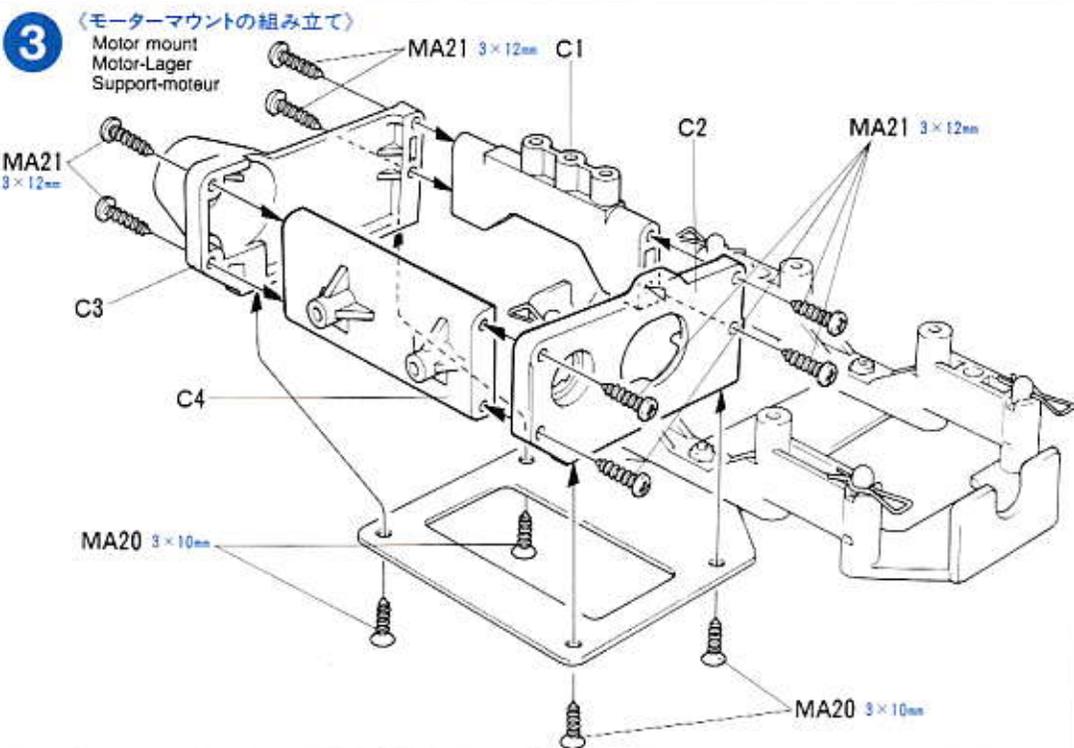
- MA14** 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylon
- MA17** 3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
- MA23** ×2
3×12mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA27** ×4
スナップピン(中)
Snap pin (medium)
Federstift (mittel)
Epingle métallique (moyenne)



3 (モーターマウントの組み立て)

Motor mount Motor-Lager Support-moteur

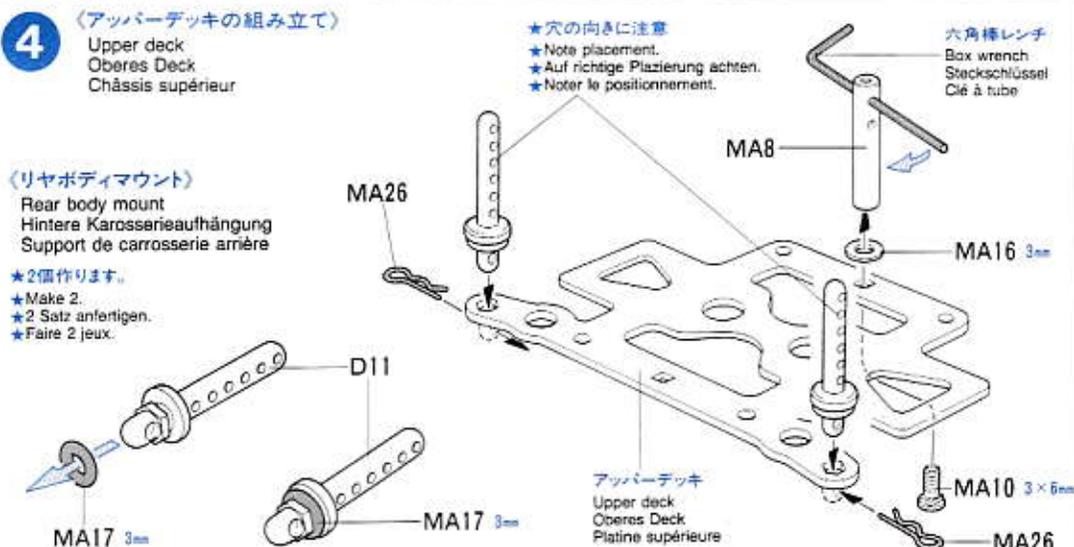
- MA20** ×4
3×10mm皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA21** ×8
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



4 (アッパーデッキの組み立て)

Upper deck Oberes Deck Châssis supérieur

- MA8** ×1
フリクションダンパーポスト
Friction damper post
Fraktionsdämpfer-Stab
Axe d'amortisseur à friction
- MA10** ×1
3×6mmまわり止めビス
Screw
Schraube
Vis
- MA16** ×1
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- MA17** ×2
3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
- MA26** ×2
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは車作りのための第一歩。本邦産を必ずモーターにも合わせたタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

(+)SCREWDRIVER-L プラスドライバー(L) (5×100)

(+)SCREWDRIVER-M プラスドライバー(M) (4×75)

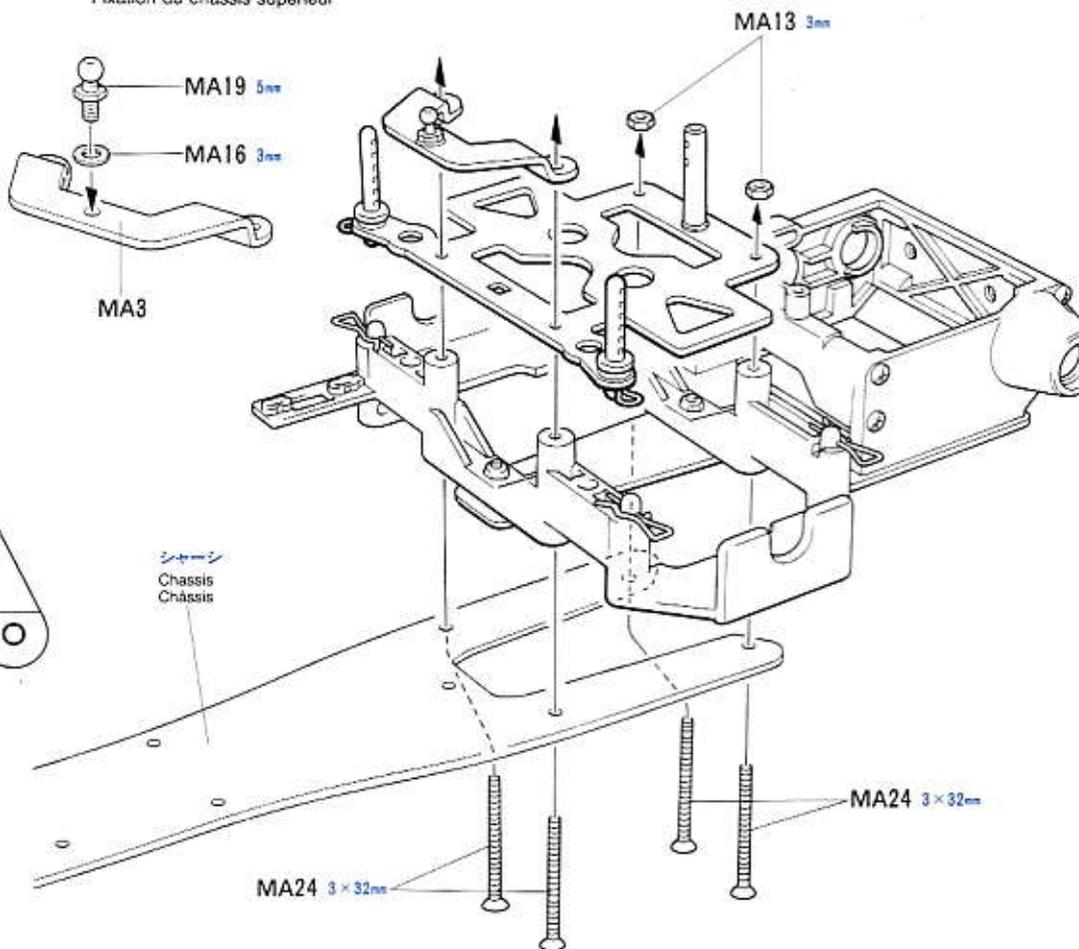
ITEM 74007

5 <アッパーデッキの取り付け>
Upper deck installation
Befestigung des oberen Decks
Fixation du châssis supérieur

-  **MA13** 3mmナット
×2
Nut
Mutter
Ecrou
-  **MA16** 3mmワッシャー
×1
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
-  **MA19** ×1
5mmビロ-ボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
-  **MA24** 3×32mmビス
×4
Screw
Schraube
Vis



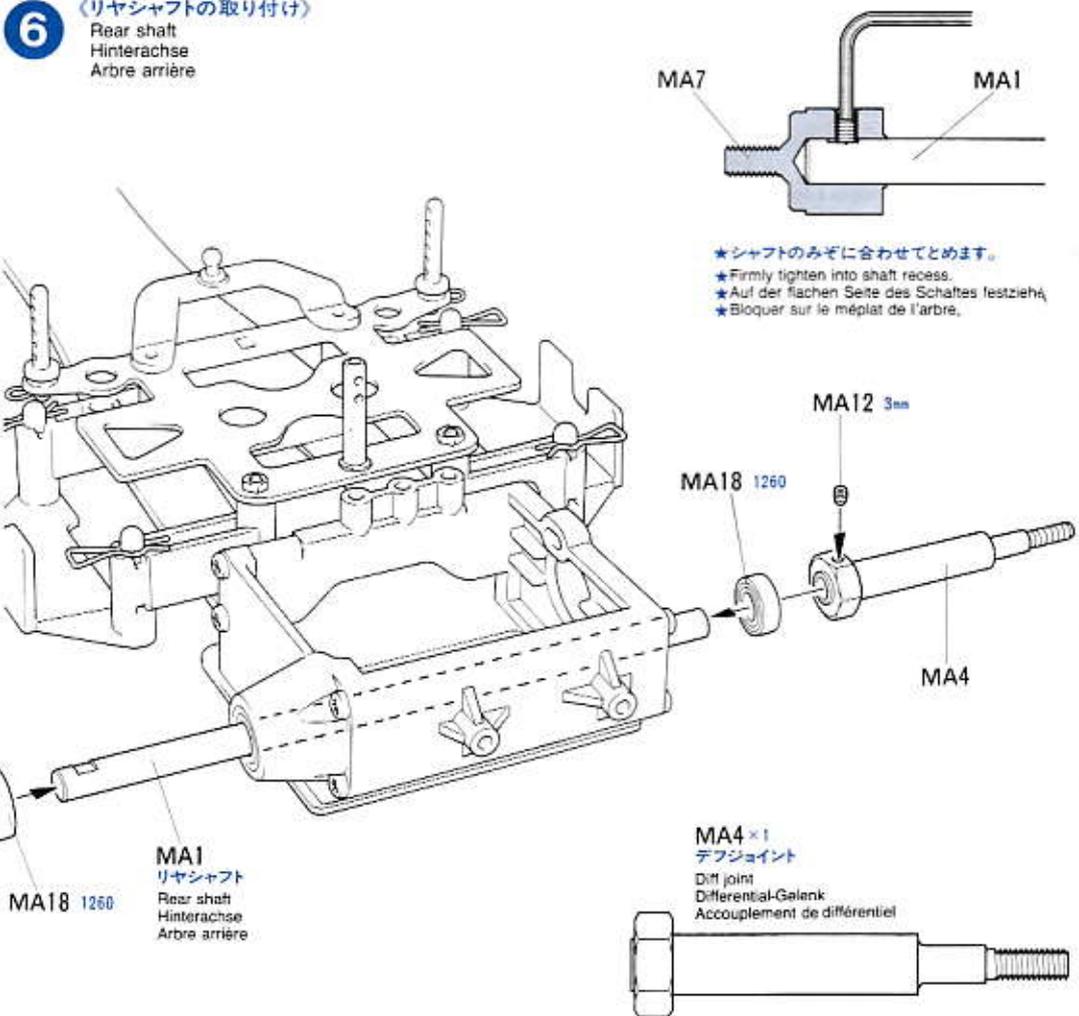
5 <アッパーデッキの取り付け>
Upper deck installation
Befestigung des oberen Decks
Fixation du châssis supérieur



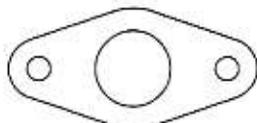
6 <リヤシャフトの取り付け>
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière

-  **MA7** ×1
ホイールストッパー
Wheel stopper
Rad-Halter
Moyeu
-  **MA12** 3mmイモネジ
×2
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
-  **MA18** ×2
1260ラバーシールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

6 <リヤシャフトの取り付け>
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière



7 <モーターの取り付け> Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur

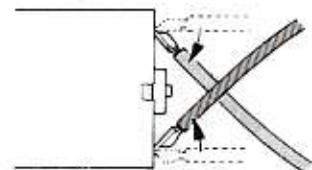


MA6×1
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur



MA22×2

3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

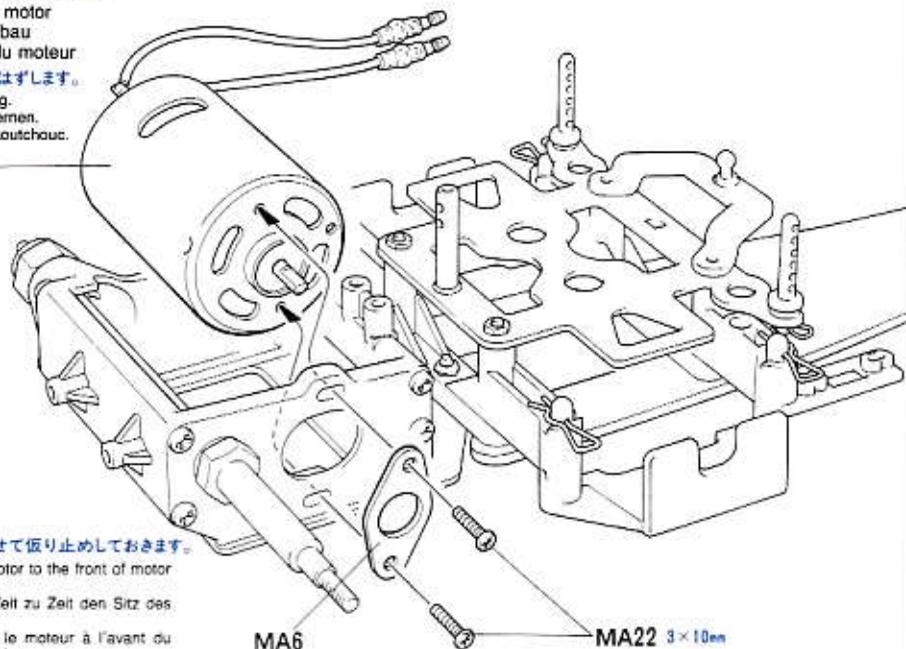


- ★端子部品をまげて取り付けます。
- ★Bend terminals as shown.
- ★Motor wie abgebildet befestigen.
- ★Orienter les cables comme indiqué.

7 <モーターの取り付け> Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur

- ★ゴムチューブは取りはずします。
- ★Remove rubber tubing.
- ★Gummischlauch entfernen.
- ★Enlever le tube en caoutchouc.

モーター
Motor
Moteur



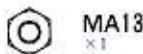
- ★モーターを前側によせて仮り止めておきます。
- ★Temporarily secure motor to the front of motor mount slot as shown.
- ★Wie abgebildet, von Zeit zu Zeit den Sitz des Motors überprüfen.
- ★Fixer temporairement le moteur à l'avant du caisson comme indiqué.

8 <フリクションダンパーの組み立て> Friction damper Fraktionsdämpfer-Feder Ressort d'amortisseur à friction



MA9×2

フランジパイプ
Flange tube
Kragenrohr
Tube à flasque



MA13×1

3mm ナット
Nut
Mutter
Eccrou



MA15×2
フリクションダンパースプリング
Friction damper spring
Fraktionsdämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur à friction



MA19×1

5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule



MA25×2

3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA26×1

スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

8 <フリクションダンパーの組み立て> Friction damper Fraktionsdämpfer Amortisseur à disques de friction

MA2
フリクションプレートL
Lower friction plate
Untere Fraktionsplatte
Plaque de friction inférieure



MA25 3×15mm

MA19 5mm

MA9

MA13 3mm

MA15

MA26

MA15

D2

MA11

フリクションプレートU

Upper friction plate

Obere Fraktionsplatte

Plaque de friction supérieure

D7

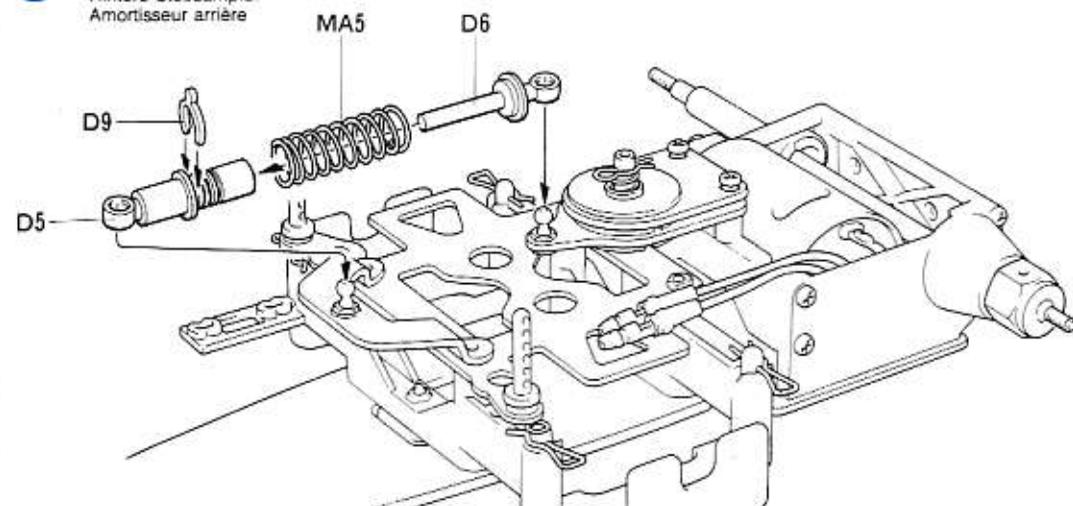
D2

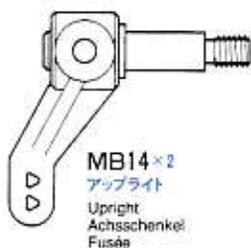
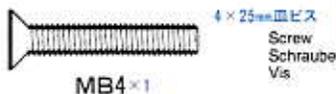
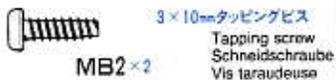
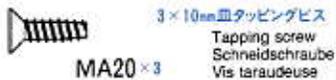
9 <ダンパーの組み立て> Rear damper Hintere Stoßdämpfer Amortisseur arrière

9 <ダンパーの組み立て> Rear damper Hintere Stoßdämpfer Amortisseur arrière

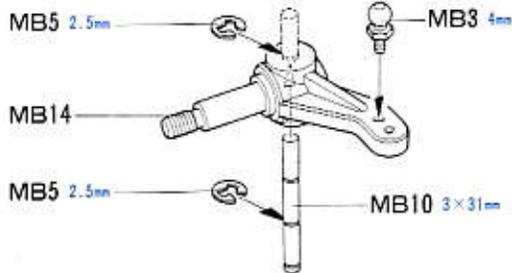


MA5×1
リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

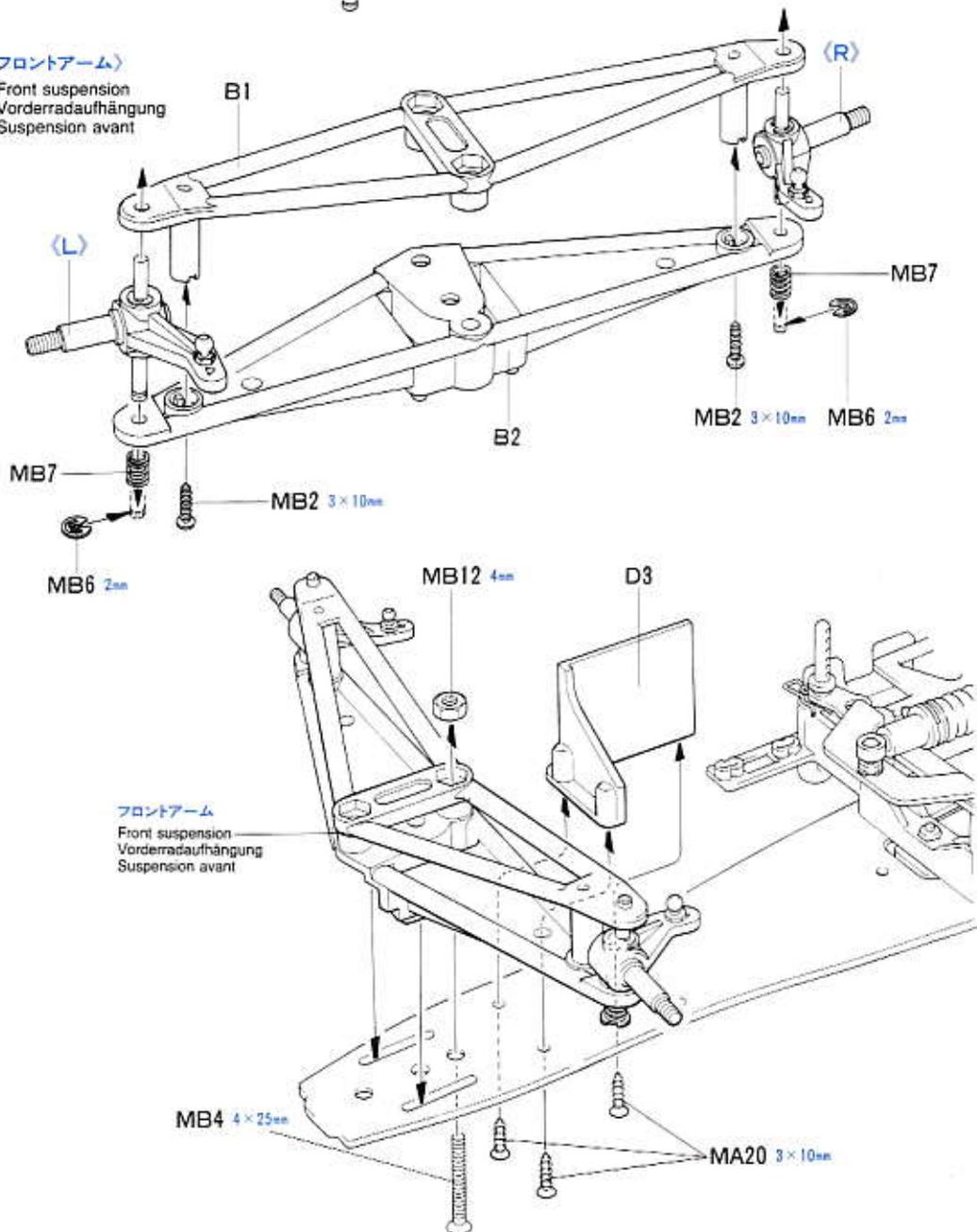


B**10 ~ 14**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**10** <アップライトの組み立て>Upright
Achsschenkel
Fusée**11** <サーボ>
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

※の部品はキットに含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht
enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont
pas incluses dans le kit.

10 <アップライトの組み立て>Upright
Achsschenkel
Fusée

<フロントアーム>

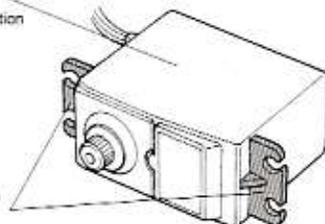
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant**11** <サーボ>Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

★ステアリングサーボは縦形に搭載されるため、ビスなどでサーボを固定するためのミスをコッパーなどで切り落します。

★Modify steering servo as shown.
★Lenkservo gemäß Abbildung abändern.
★Modifier le servo de direction comme indiqué.

※サーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



12 <ラジオコントロールメカ>
Checking R/C equipment
 Überprüfen der RC-Anlage
 Vérification de l'équipement R/C

★ Refer to the manual included with R/C unit.
 ★ Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.
 ★ Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Trims at neutral.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)

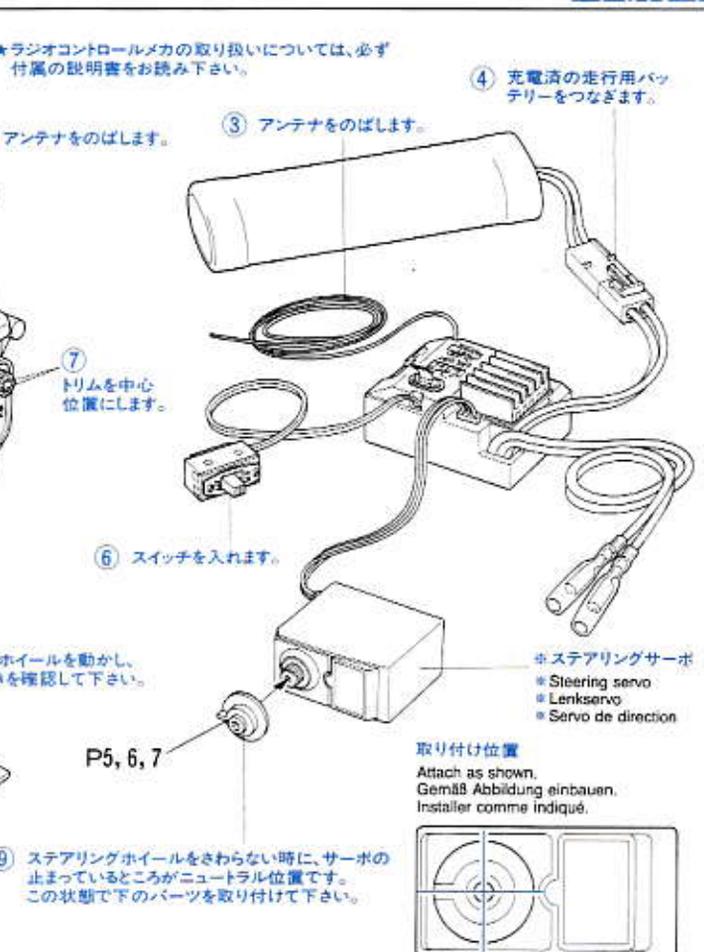
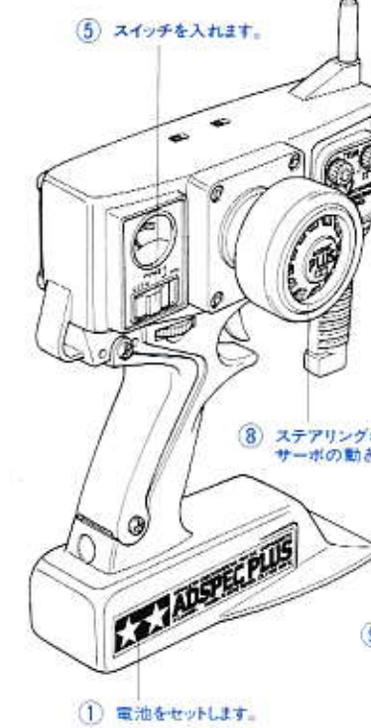
- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Trimmhebel neutral stellen.
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VÉRIFICATION DE L'ENSEMBLE RC (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Placer les trims au neutre.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

12 <ラジオコントロールメカ>
Checking R/C equipment
 Überprüfen der RC-Anlage
 Vérification de l'équipement R/C

<タミヤ アドスペックプロボ>
 Tamiya Adspec Plus R/C Unit
 Tamiya Adspec Plus RC Einheit
 Ensemble RC "Adspec Plus" Tamiya



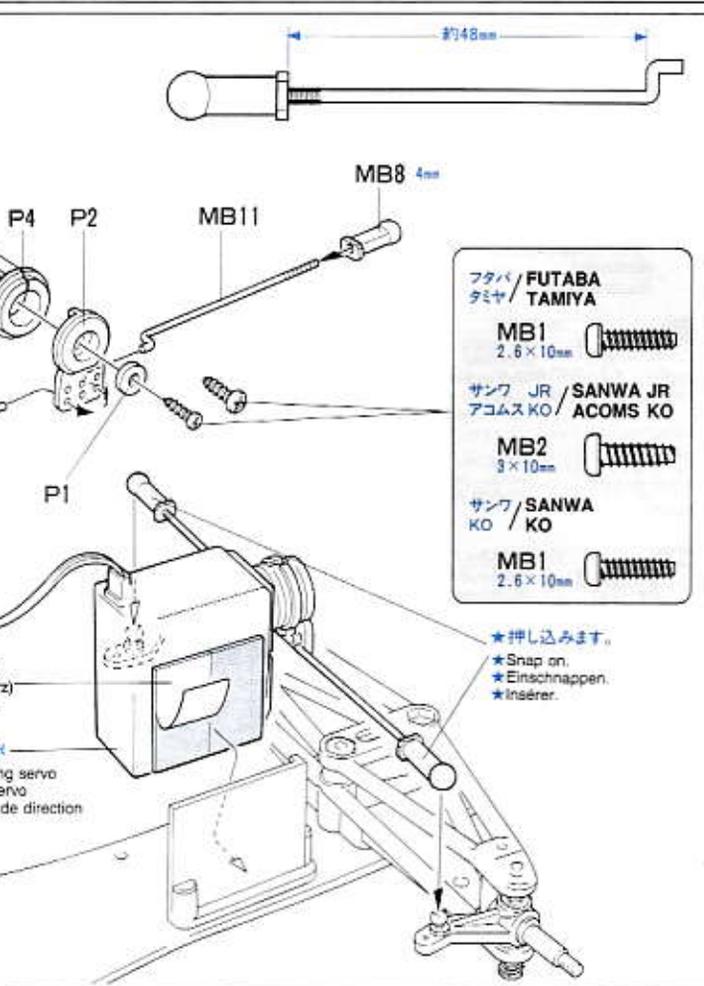
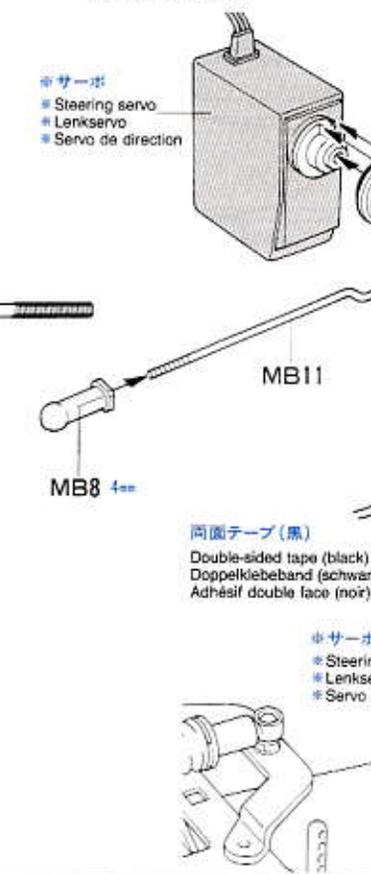
★サーボのメーカーにあわせて使用するネジとP5, P6, P7の内のどれかを選びます。
 ★Match parts with servo.
 ★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
 ★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ / FUTABA タミヤ / TAMIYA	サンワ JR / SANWA JR アコムス KO / ACOMS KO	サンワ / SANWA KO / KO
P5	P6	P7

13 <ステアリングサーボ>
Steering servo
 Lenkservo
 Servo de direction

- 2.6 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MB1 × 1
- 3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MB2 × 1
- 4mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
MB8 × 2
- アジャスターロッド
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement
MB11 × 2

13 <ステアリングサーボ>
Steering servo
 Lenkservo
 Servo de direction



ADSPEC
 アドスペックプラスプロボ
 タミヤRCカーに最適。1/10、1/12電動カー用のプロボアパドスペックプロボです。ホイールコントロールタイプで色々な操作も簡単にこなせます。

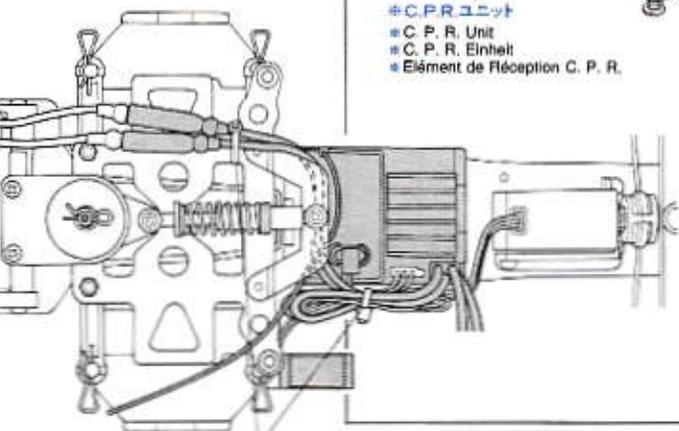
"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM
 This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

14 (C.P.R.ユニット)
C. P. R. Unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.

- MB9** 2×8mmネジ
×2 Screw
Schraube
Vis
- MB13** 2mmワッシャー
×2 Washer
Belagscheibe
Rondelle

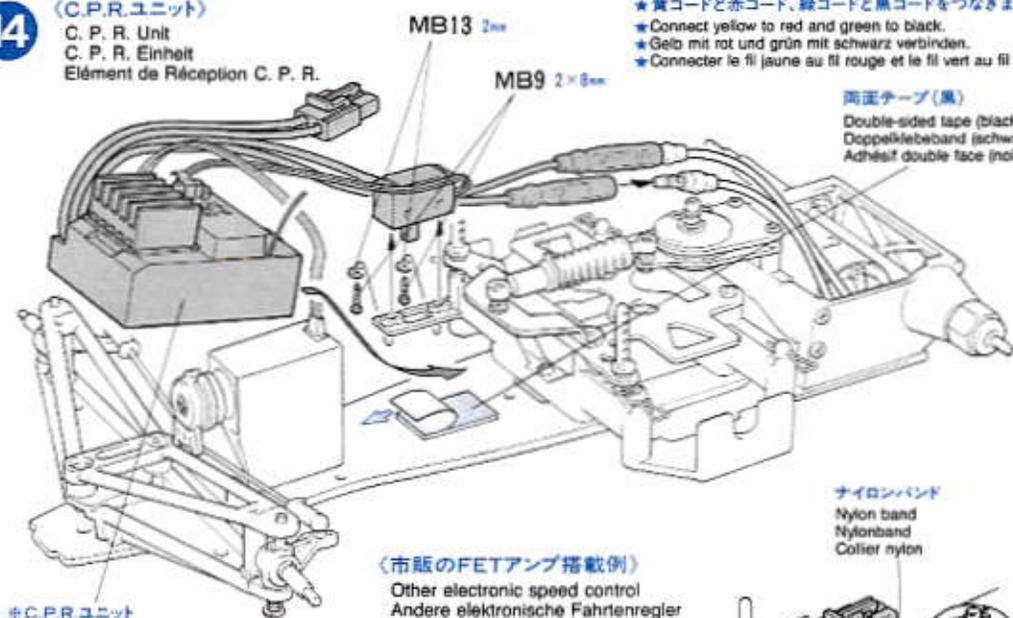


- | | |
|---|---------------------------------|
| アンプ
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse | モーター
Motor
Moteur |
| プラスコード(+)
(+) cable
(+) Kabel
(+) fil | 黄コード
Yellow
Gelb
Jaune |
| マイナスコード(-)
(-) cable
(-) Kabel
(-) fil | 緑コード
Green
Grün
Vert |



ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier nylon

14 (C.P.R.ユニット)
C. P. R. Unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.

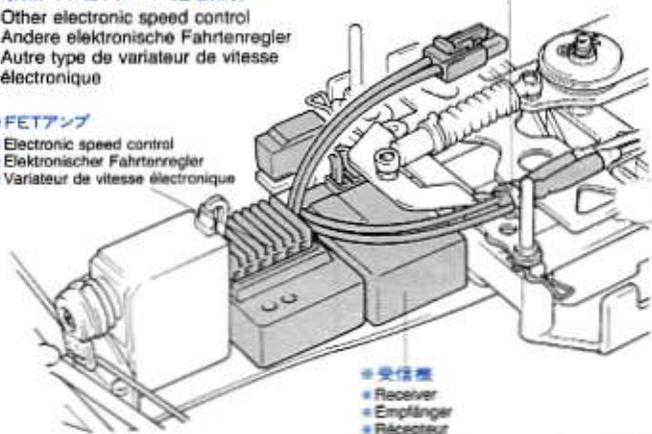


- ※C.P.R.ユニット
- ※C. P. R. Unit
- ※C. P. R. Einheit
- ※Élément de Réception C. P. R.

《市販のFETアンプ搭載例》

Other electronic speed control
Autre électronique Fahrtenregler
Autre type de variateur de vitesse électronique

- ※FETアンプ
- ※Electronic speed control
- ※Elektronischer Fahrtenregler
- ※Variateur de vitesse électronique



- ※受信機
- ※Receiver
- ※Empfänger
- ※Récepteur

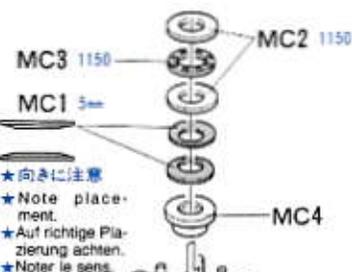
C **15~21**
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

15 (リヤホイールの組み立て)
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

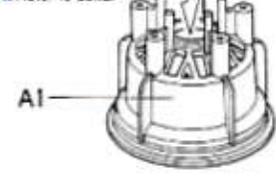
- MC1** 5mmディスクバネ
×2 Disk spring
Tellerfeder
Rondelle Belleville
- MC2** 1150スラストワッシャー
×2 Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée
- MC3** 1150スラストベアリング
×1 Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes
- MC4** デフスペーサー
×1 Differential spacer
Differential-Distanzstück
Rondelle de pression de differential
- MC8** 4mmフランジロックナット
×1 Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylistop à flasque
- MC9** 2×8mmタッピングビス
×4 Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

15 (リヤホイールの組み立て)
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

(R)



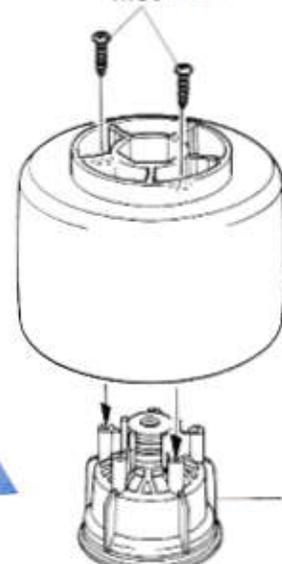
- ★向きに注意
- ★Note placement.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.



十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

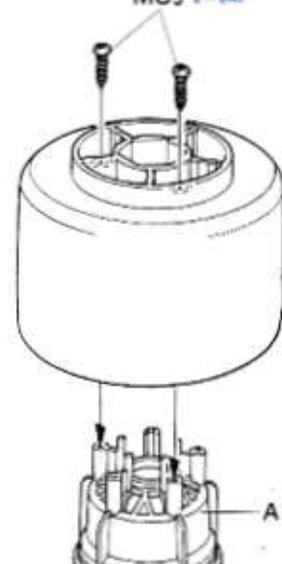
- ★MC8は、最初に十字レンチ回につけておいてから、ホイールの取り付けを行なうとよいでしょう。
- ★Tighten using box wrench.
- ★Mit Steckschlüssel anziehen.
- ★Serrer à l'aide de la clé à tube.

MC9 2×8mm



(L)

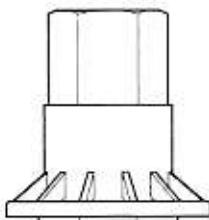
MC9 2×8mm



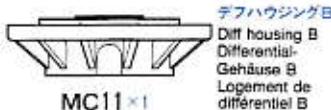
16 <デフギヤの組み立て>

Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

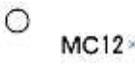
4mmフランジロックナット
MC8 ×1
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



MC10 ×1
デフハウジングA
Diff housing A
Differential-Gehäuse A
Logement de différentiel A



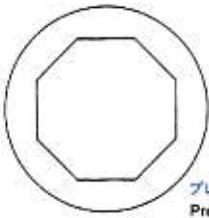
デフハウジングB
MC11 ×1
Diff housing B
Differential-Gehäuse B
Logement de différentiel B



3mmスチールボール
MC12 ×6
Steel ball
Stahlkugel
Bille en acier



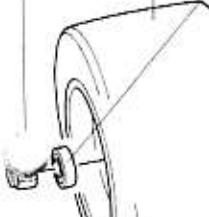
1280ブラベアリング
MC13 ×3
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



プレッシャーディスク
MC14 ×2
Pressure disk
Druckplatte
Rondelle de pression



MC7 4mm フロントタイヤ
MC5 850
Front wheel
Vorderrad
Roue avant



MC5 850
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

17 <フロントタイヤの取り付け>

Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant

4mmロックナット
MC7 ×2
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop



850メタル
MC5 ×4
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

18 <ピニオンの取り付け>
Attaching pinion gear
Befestigung des Motorritzels
Fixation du pignon

17Tピニオン
MC6 ×1
17T Pinion gear
17Z Motorritzel
Pignon moteur 17 dents

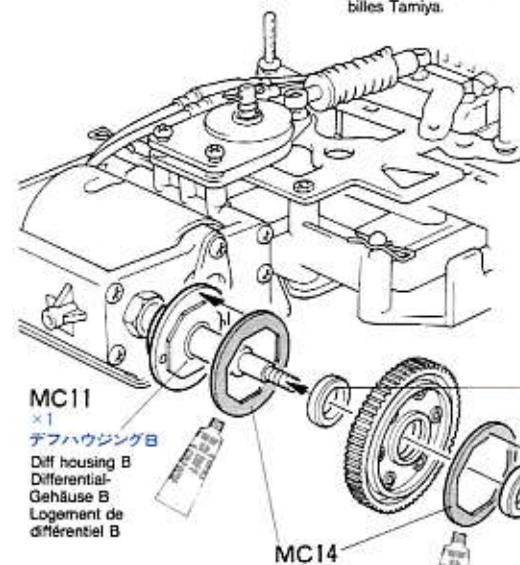


3mmイモネジ
MA12 ×1
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

16 <デフギヤの組み立て>

Ball differential
Kugeldifferential
Différentiel à billes

- ★ボールデフにはボールデフグリス以外のものは使用しないで下さい。
- ★Use only Tamiya Ball Diff Grease.
- ★Nur Tamiya Kugeldifferential-Fett verwenden.
- ★Utiliser uniquement la graisse pour différentiel à billes Tamiya.



MC11 ×1
デフハウジングB
Diff housing B
Differential-Gehäuse B
Logement de différentiel B

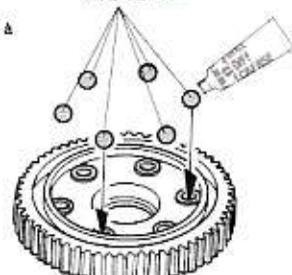
MC13 ×3
1280ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MC14
※ミゾに合わせて取り付けます。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

MC13 ×3
1280ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MC10 ×1
デフハウジングA
Diff housing A
Differential-Gehäuse A
Logement de différentiel A

MC12 3mm

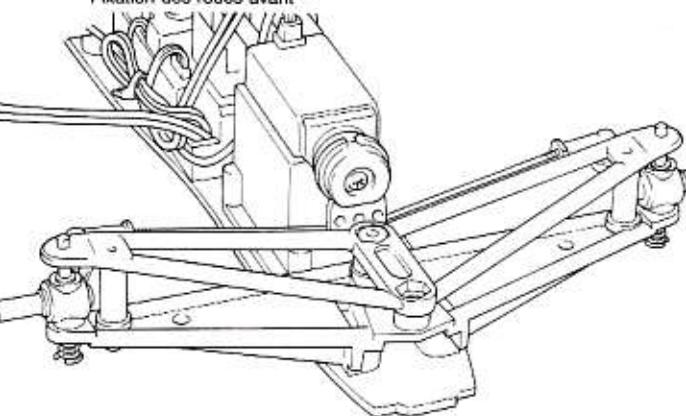


MC15 ×1
スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

- ★とりつける向きに注意
- ★Note placement.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.

MC8 4mm

17 <フロントタイヤの取り付け>

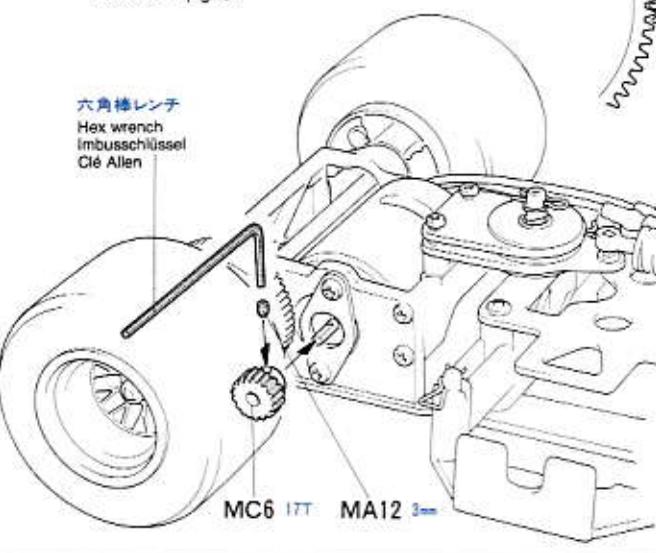
Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant

MC5 850

MC7 4mm

フロントタイヤ
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

18 <ピニオンの取り付け>

Attaching pinion gear
Befestigung des Motorritzels
Fixation du pignon

六角棒レンチ
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

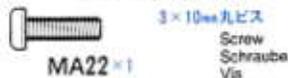
MC6 17T

MA12 3mm

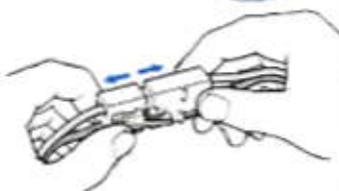
- ★ビスをゆるめ、モーターを移動して軽くまわるようにすまを調節します。
- ★Loosen 3X10mm screws and adjust to run smoothly.
- ★Die 3X10mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
- ★Dasserrner los vis 3X10mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonerie.

19 <バッテリーの搭載>

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



注意して下さい。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
走行用バッテリーをつないだまま
でくと、車が暴走することが
あります。走らせないときは、必ず
走行用バッテリーのコネクターを
抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN
NOT USING THE CAR
Disconnect Ni-Cd battery when car is
not being used. If left connected, a
slight movement of the speed control
results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN
DAS AUTO NICHT IN BETRIEB
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das
Auto nicht benutzt wird. Bleibt der
Anschluß zusammen, kann eine geringe
Bewegung des Fahrtreglers zum
Davonfahren des Autos führen.

DECONNECTER LA BATTERIE
LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS
UTILISEE
Déconnecter le connecteur de la
batterie lorsque la voiture n'est pas
utilisée. En la laissant branchée, un
léger mouvement du régulateur de
vitesse peut mettre en marche le
moteur.

HOP-UP options

<フリクションダンパー>

Friction damper
Fraktionsscheiben-Dämpfer
Amortisseur à disques de friction

フリクションダンパーには専用の
フリクションダンパー用グリスを
ご使用下さい。グリスにはハード、
ソフト、ミディアムの3種類が揃
っています。幅広いダンパーセッ
ティングをお楽しみ下さい。

フリクションダンパー用グリス

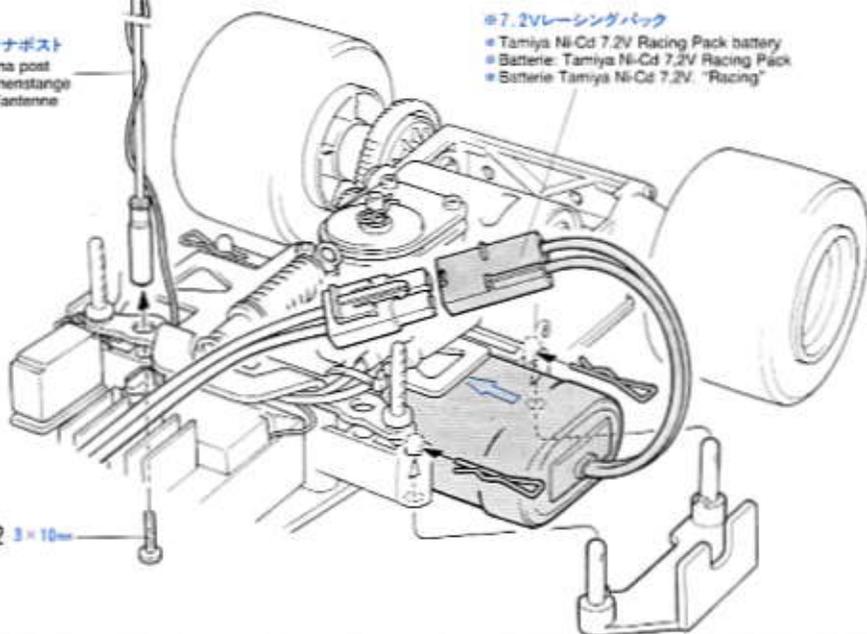


19 <バッテリーの搭載>

Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

アンテナポスト
Antenna post
Antennenstange
Mât d'antenne

MA22 3 x 10mm



- ★アンテナ線をまきつけ、先端の穴に結びます。
- ★Wrap antenna wire around antenna post and tie as shown.
- ★Antennendraht wie gezeigt um Antennenstange wickeln und sichern.
- ★Enrouler le fil d'antenne autour du mât et le fixer comme indiqué.

7.2Vレーシングパック

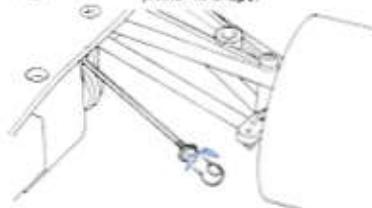
- Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
- Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
- Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V "Racing"

20 <ステアリングの調整>

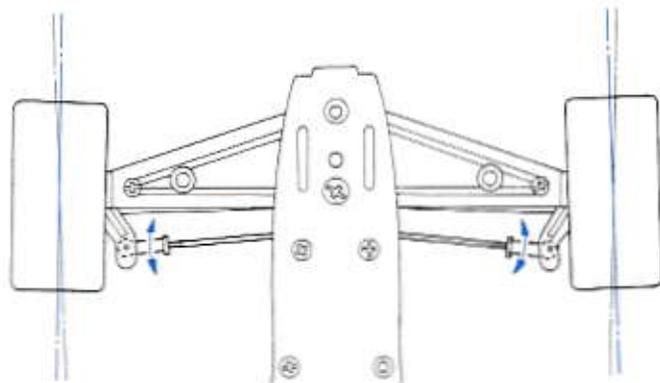
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

- ★必ずサーボのニュートラルを確認して下さい。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

- ★アジャスターを回転させて長さを調整します。
- ★Adjust length by rotating adjuster.
- ★Die Länge durch Drehen des Einstellstücks einstellen.
- ★Régler la longueur en faisant pivoter la chape.



- ★タイヤが回のように少しかたむくように調整します。(トーインにする)
- ★Adjust to converge slightly, (toe-in)
- ★Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse etwas schräg steht.
- ★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

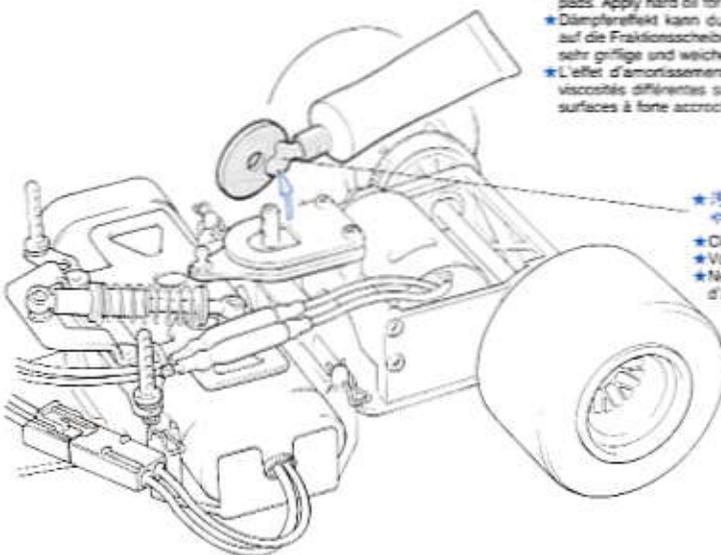


21 <フリクションダンパー>

Friction damper
Fraktionsscheiben-Dämpfer
Amortisseur à disques de friction

- ★フリクションダンパーは、オイルやグリスの粘度で調整します。グリップの良い路面では硬いオイル、滑りやすい路面では柔らかいオイルといたように路面に合わせて調整して下さい。

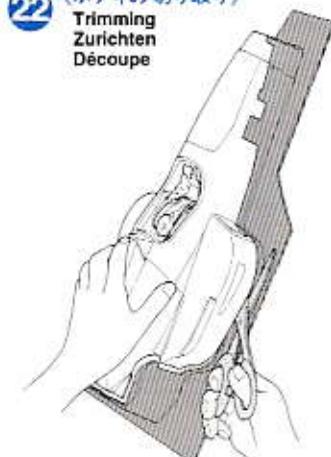
- ★Damping effect can be altered by applying different viscosity oils to friction pads. Apply hard oil for high-grip surface, and soft oil for low-grip surface.
- ★Dämpfereffekt kann durch Auftragen von verschiedenen viskosen Ölen auf die Fraktionsscheiben verändert werden. Verwenden Sie hartes Öl für sehr griffige und weiches Öl für weniger griffige Oberflächen.
- ★L'effet d'amortissement peut être modifié en appliquant des huiles de viscosités différentes sur les disques de friction (huile épaisse pour des surfaces à forte accroche et huile fluide pour terrain plus glissant).



- ★汚れたオイルやグリスを試みとして新しいオイルやグリスをさします。
- ★Clean-up disks and plates prior to applying grease.
- ★Vor Auftrag von Fett, Scheiben und Platten reinigen.
- ★Nettoyer les disques et les plaquettes avant d'appliquer de la graisse.

D 22~28
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

22 〈ボディの切り取り〉
Trimming
Zurichten
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★ Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★ Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★ Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

〈塗装する前に〉

→ 塗装前に中性洗剤で油気をおとす。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。

PREPARING BODY FOR PAINTING
★ Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG
★ Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSE-RIE POUR LA MISE EN PEINTURE
★ Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

★ボディなどは、ポリカーボネート塗料で、ヘルメットはプラスチック用塗料で塗装して下さい。

★ This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts using plastic paints.

★ Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.

★ Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

24 〈ウイングの組み立て〉
Front & rear wings
Vorderer & hinterer Spoiler
Spoilers avant et arrière

MA26 × 1
スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federslift (klein)
Epingle métallique (petite)

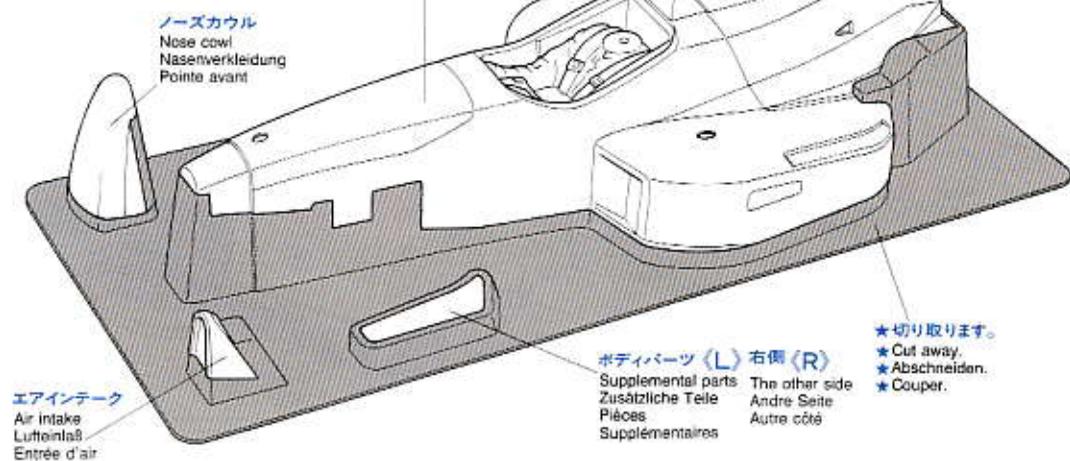
MD1 × 4
2×6mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD2 × 2
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD3 × 1
3×21mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

22 〈ボディの切り取り〉

Trimming
Zurichten
Découpe



エアインテーク
Air intake
Lufteinlaß
Entrée d'air

ボディパーツ (L) 右側 (R)
Supplemental parts
Zusätzliche Teile
Pièces Supplémentaires

- ★切り取ります。
- ★ Cut away.
- ★ Abschneiden.
- ★ Couper.

23 〈ボディの組み立て〉

Attaching body parts
Karosserieteile-Einbau
Fixation des accessoires

ボディ関連パーツ PC-1, PS-1
Body parts
Karosserieteile
Accessoires

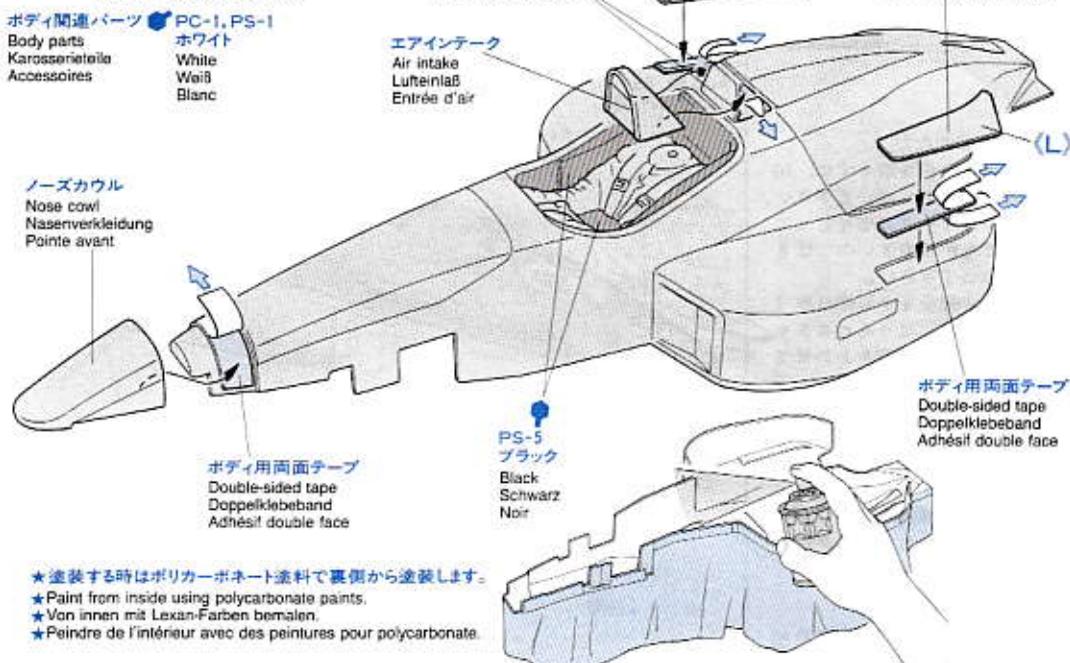
ホワイト
White
Weiß
Blanc

ノーズカウル
Nose cowl
Nasenverkleidung
Pointe avant

ボディ用両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

エアインテーク
Air intake
Lufteinlaß
Entrée d'air

ボディパーツ
Supplemental parts
Zusätzliche Teile
Pièces Supplémentaires



ボディ用両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

ボディ用両面テープ
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

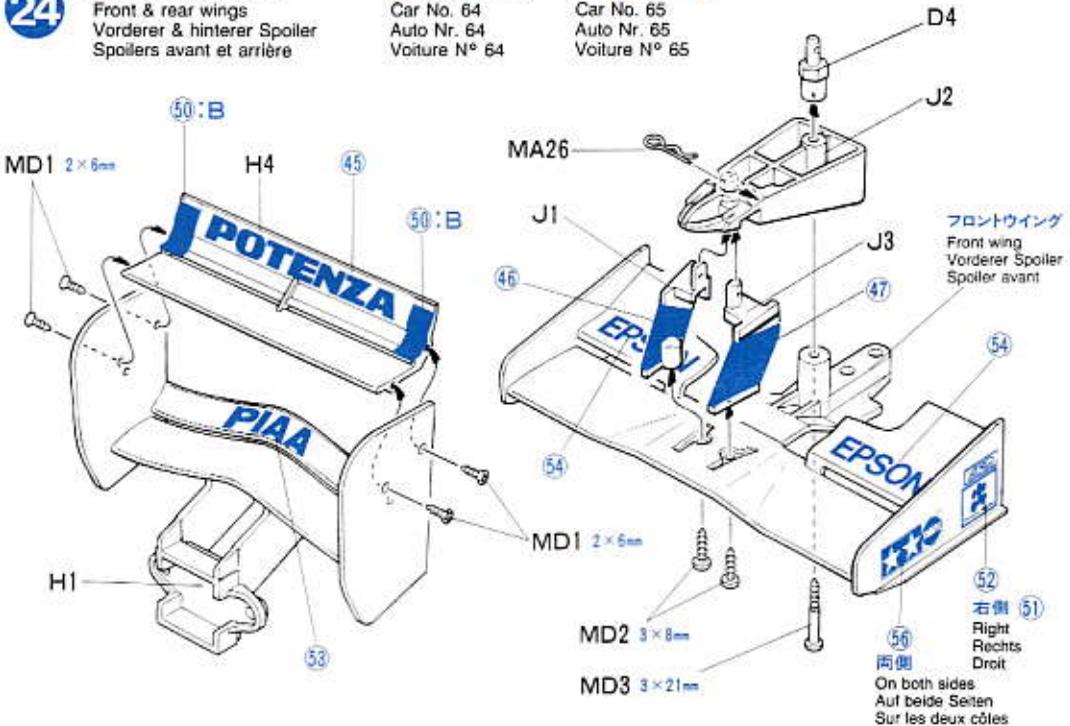
- ★塗装する時はポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。
- ★ Paint from inside using polycarbonate paints.
- ★ Von innen mit Lexan-Farben bemalen.
- ★ Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate.

24 〈ウイングの組み立て〉

Front & rear wings
Vorderer & hinterer Spoiler
Spoilers avant et arrière

カーNo.64.....A
Car No. 64
Auto Nr. 64
Voiture N° 64

カーNo.65.....B
Car No. 65
Auto Nr. 65
Voiture N° 65



フロントウイング
Front wing
Vorderer Spoiler
Spoiler avant

右側 (R)
Right
Rechts
Droit

両側
On both sides
Auf beide Seiten
Sur les deux côtés

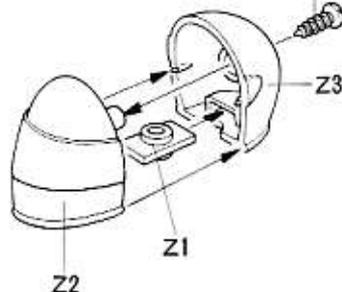
25 <ヘルメットの組み立て>

Helmet
Helm
Casque



MD2 × 1

3 × 8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



25 <ヘルメットの組み立て>

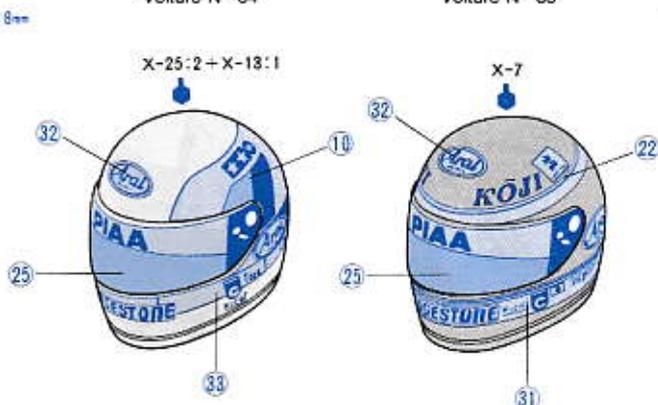
Helmet
Helm
Casque

カーNo.64.....A

Car No. 64
Auto Nr. 64
Voiture N° 64

カーNo.65.....B

Car No. 65
Auto Nr. 65
Voiture N° 65



26 <マーキング>

Markings
Beschriftung
Décoration



MA16
× 1

3mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MD2 × 1

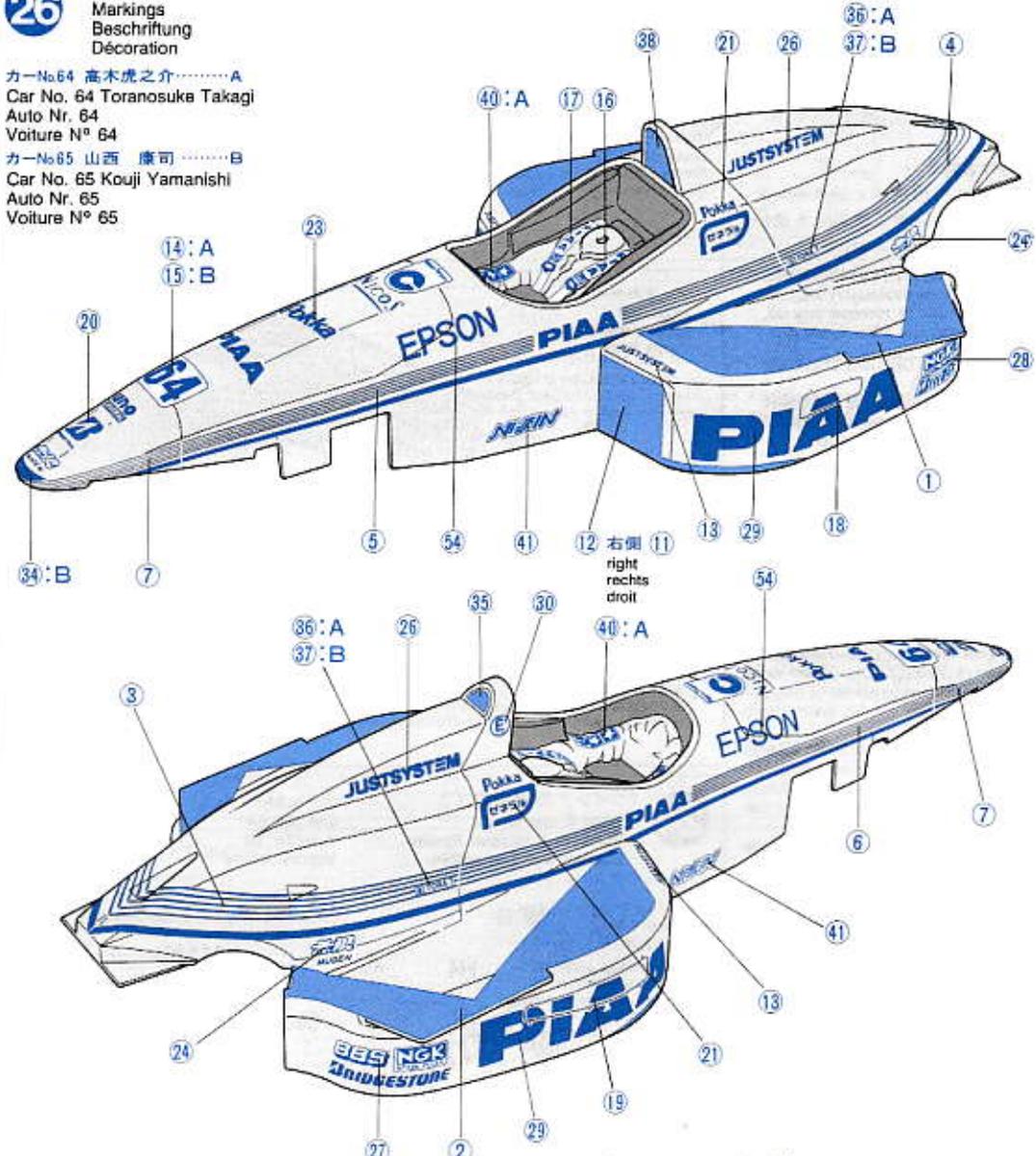
3 × 8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

26 <マーキング>

Markings
Beschriftung
Décoration

カーNo.64 高木虎之介.....A
Car No. 64 Toranosuke Takagi
Auto Nr. 64
Voiture N° 64

カーNo.65 山西 康可.....B
Car No. 65 Kouji Yamanishi
Auto Nr. 65
Voiture N° 65



<マークのはりかた>

- ①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまつとまちがえやすいのではる順に切り取って下さい。
- ②裏紙の端の部分少し切り取り指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
 - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

<ヘルメットの取り付け>

Helmet
Helm
Casque



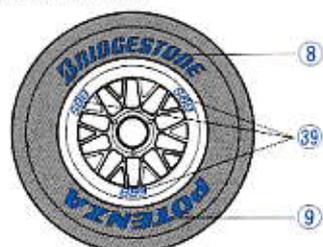
MA16 3mm

MD2 3 × 8mm

<タイヤのマーキング>

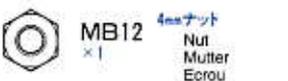
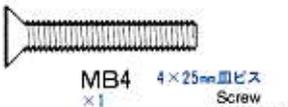
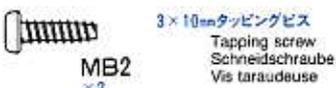
Wheel markings
Rad-Markierungen
Décoration des roues

- ★ 4輪とも貼ります。
- ★ Make 4.
- ★ 4 Satz anfertigen.
- ★ Faire 4 jeux.



27 〈ウイングの取り付け〉

Attaching wings
Spoiler-Einbau
Fixation des spoilers

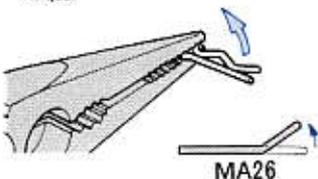


28 〈ボディの取り付け〉

Attaching body
Karosserie einsetzen
Fixation de la carrosserie

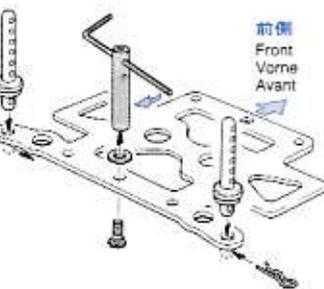


- ★スナップピンはおりまげて使います。
- ★Bend snap pins as shown.
- ★Federstift wie gezeigt biegen.
- ★Plier les épingles métalliques comme indiqué.



※このシャーシにF-1のボディを乗せる場合
は、アッパーデッキを下図の様に組み直
しなさい。

- ※ Attach upper deck as shown when attach-
ing F-1 body.
- ※ Beim Aufsetzen der F-1 Karosserie, oberes
Deck gemäß Abbildung abändern.
- ※ Pour fixer la carrosserie du F-1, modifier le
châssis supérieur comme indiqué.



タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年
に1回発行。ご希望の方は複製品でお送り下さい。

タミヤRCガイドブック

電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイド
ブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を
詳しく解説。ご希望の方は複製品でお送り下さい。

27 〈ウイングの取り付け〉

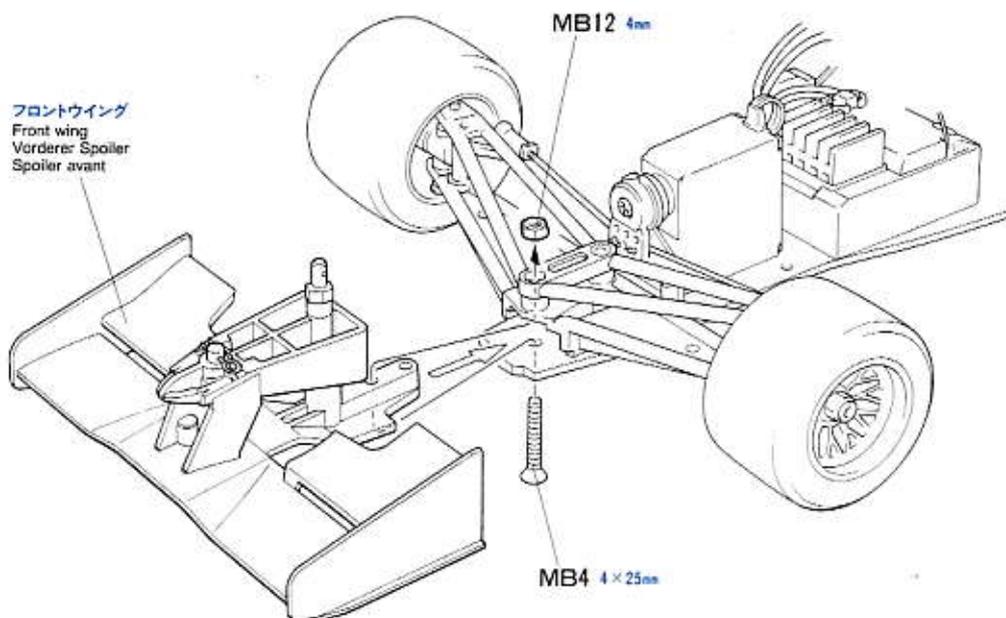
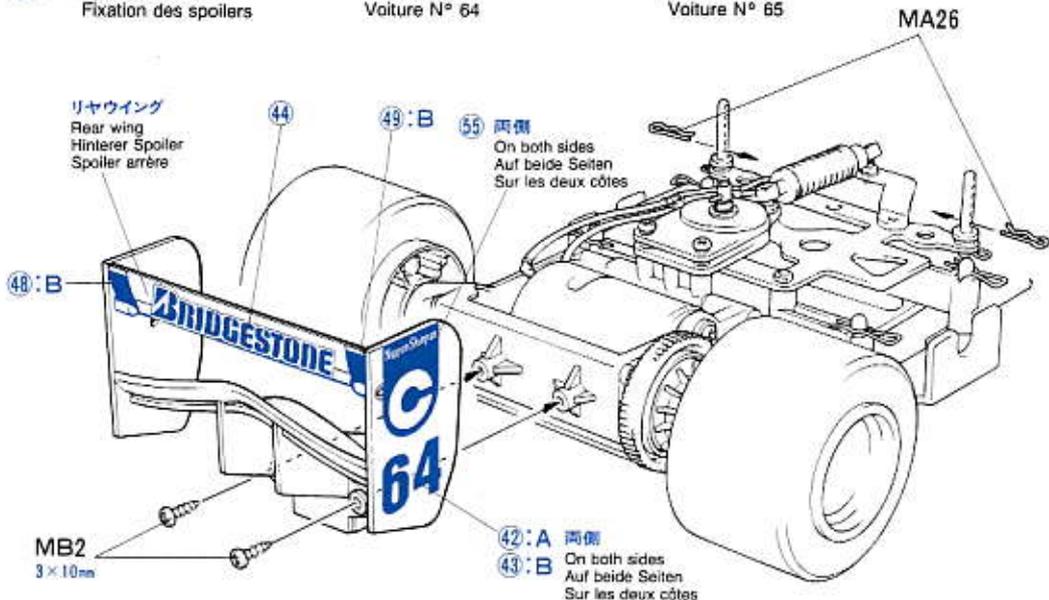
Attaching wings
Spoiler-Einbau
Fixation des spoilers

カーNo.64.....A

Car No. 64
Auto Nr. 64
Voiture N° 64

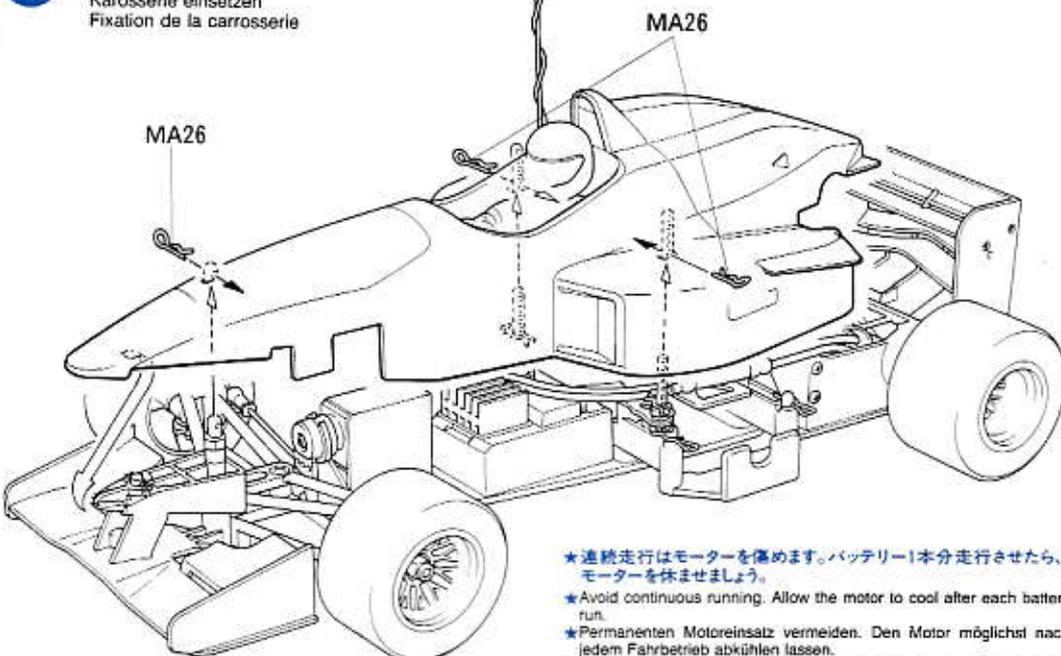
カーNo.65.....B

Car No. 65
Auto Nr. 65
Voiture N° 65



28 〈ボディの取り付け〉

Attaching body
Karosserie einsetzen
Fixation de la carrosserie



- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、
モーターを休ませましょう。

- ★ Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery
run.
- ★ Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach
jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★ Éviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après
chaque accu.



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- 1 Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- 2 Switch on receiver.
- 3 Inspect operation using transmitter before running.
- 4 Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- 5 Reverse sequence to shut down after running.
- 6 Make sure to disconnect/remove all batteries.
- 7 Completely remove sand, mud, dirt etc.
- 8 Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- 9 Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- 1 Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- 2 Empfänger einschalten.
- 3 Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- 4 Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- 5 Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- 6 Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- 7 Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- 8 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- 9 Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

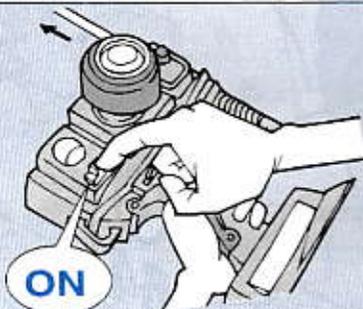
- Éviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

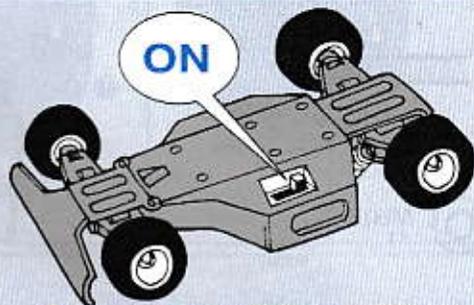
- 1 Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- 2 Mettre en marche le récepteur.
- 3 Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- 4 Le trim de direction doit être réglé pour que marche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 5 Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- 6 Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- 7 Enlever sable, poussière, boue etc...
- 8 Graisser les pignons, articulations...
- 9 Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



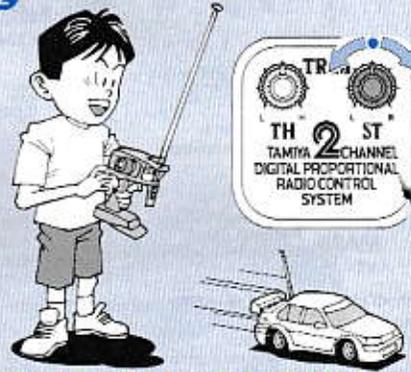
- 1 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



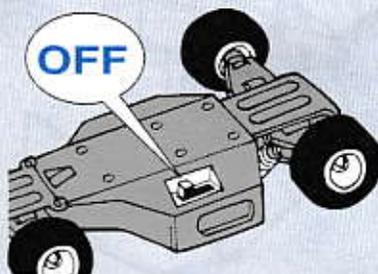
- 2 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



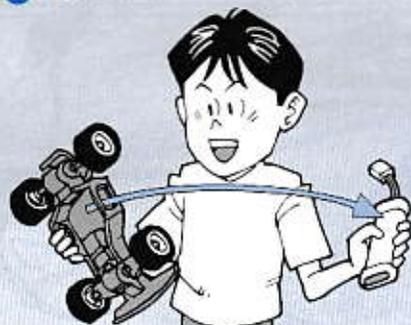
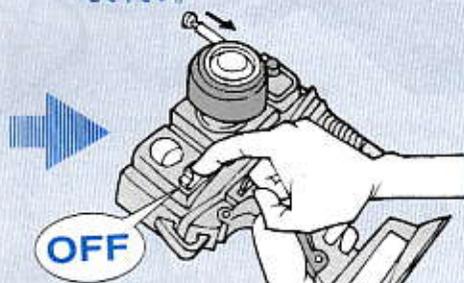
- 3 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



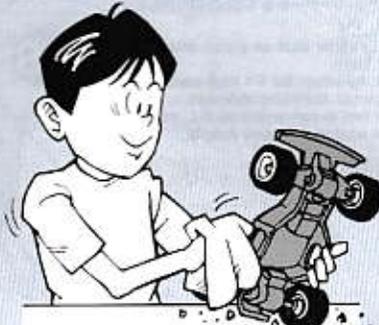
- 4 ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節して下さい。



- 5 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- 6 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- 7 RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- 8 ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスを塗っておきましょう。



- 9 あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

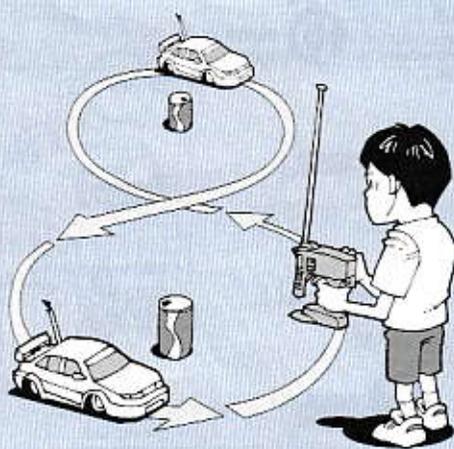


走行練習をしよう

PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINMENT

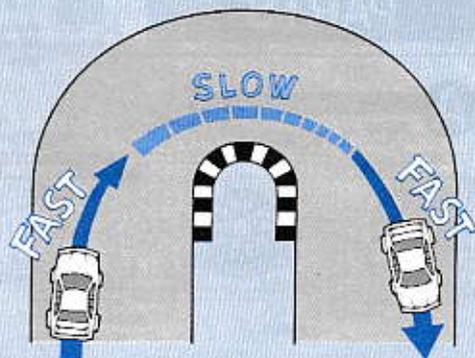


- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。

- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナーリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしてしよう。

- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック

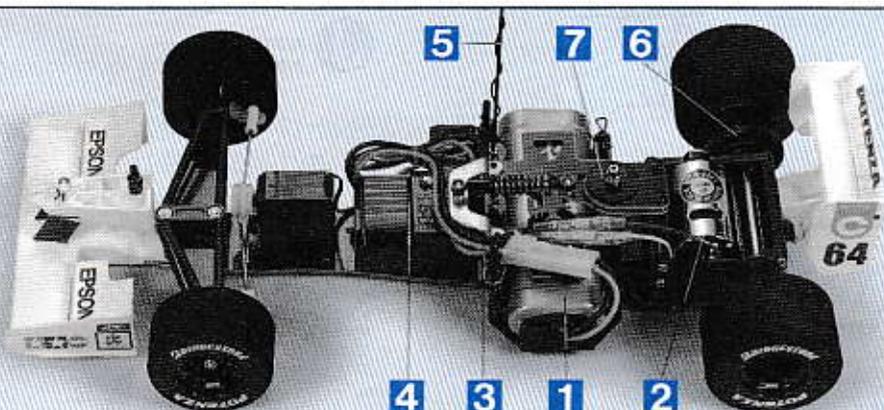
FEHLERSUCHE
TROUBLE SHOOTING
RECHERCHE DES PANNES

かしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★ Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★ Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★ Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



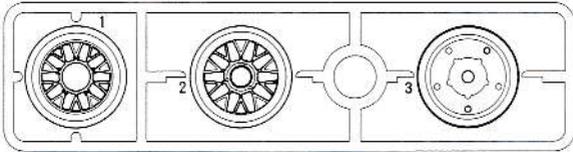
車の異常 PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne marche pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音がしたり、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlossene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。 Ask for repair to the manufacturer. Erfundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのばして下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤーなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、すこし時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

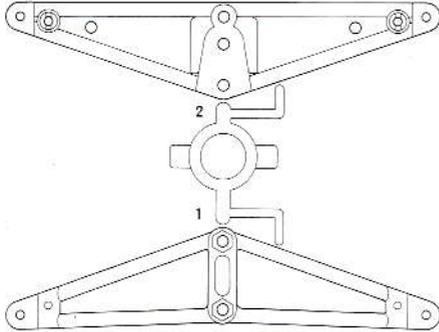
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

D PARTS × 1
50655

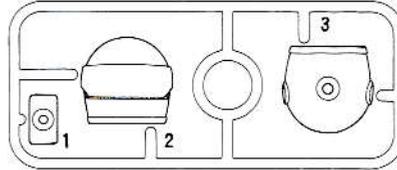
A PARTS × 2
50545



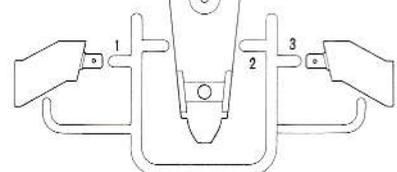
B PARTS × 1
50503



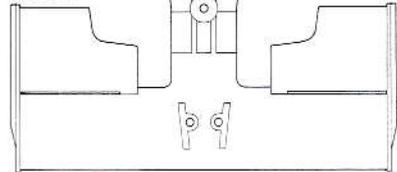
Z PARTS × 1
0225065



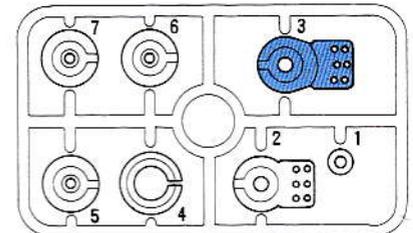
J PARTS × 1
0555083



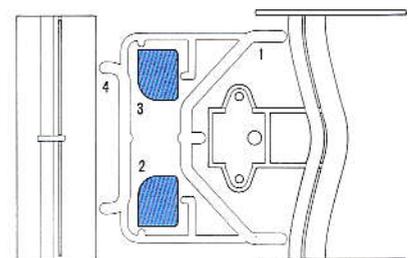
フロントウイング × 1
Front wing
Vorderer Spoiler
Spoiler avant
0555083



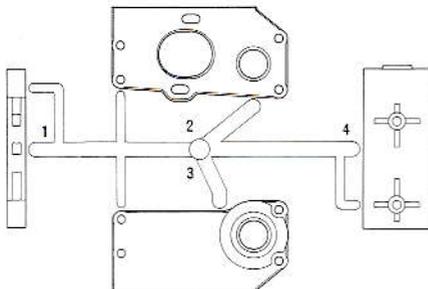
P PARTS × 1
0115065



H PARTS × 1
0005645



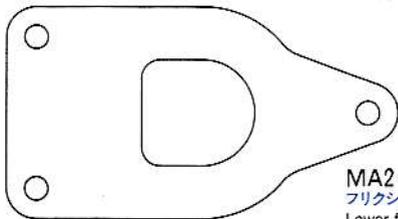
C PARTS × 1
50504



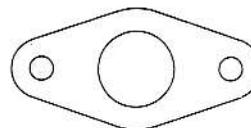
ボディ × 1 ステッカー(a),(b) × 1 アンテナポスト × 1 シャーシ × 1 540モーター × 1 フロントタイヤ × 2 リヤタイヤ × 2
Body 1825163 Sticker 9495271 Antenna post 50195 Chassis 4005040 Motor 7435044 Front tire 50441 Rear tire 9805476
Karosserie Sticker Antennenstange Chassis Moteur Vorderer Reifen Hinterer Reifen
Carrosserie Mât d'antenne Antennepost Châssis Motor Pneu avant Pneu arrière

A 1~9
9415354

MA1 × 1
リヤシャフト
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière
3485036



MA5 × 1 5005073
リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière



MA6 × 1
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur
4305259

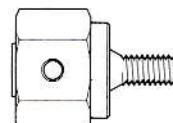


MA3 × 1
ダンパーマウント
Damper mount
Dämpfer-Lager
Support d'amortisseur
4035027

ボールデフグリス × 1 53042
Ball diff grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



MA4 × 1
デフジョイント 50409
Diff joint
Differential-Gelenk
Accouplement de différentiel

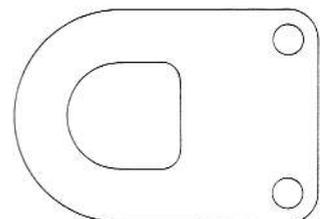


MA7 × 1
ホイールストッパー
Wheel stopper
Rad-Halter
Moyeu
50409

MA8 × 1 4035028
フリクションダンパーポスト
Friction damper post
Friktionsdämpfer-Stab
Axe d'amortisseur à friction

MA9 × 2
フランジパイプ
Flange tube
Kragenrohr
Tube à flasque

MA10 × 1
3 × 6mmまわり止めビス
Screw
Schraube
Vis



MA11 × 1
フリクションプレートU
Upper friction plate
Obere Fraktionsplatte
Plaquette de friction supérieure

十字レンチ × 1 50038
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

六角棒レンチ × 1 50038
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

アッパーデッキ × 1 4005068
Upper deck
Oberes Deck
Châssis supérieur

Tバー × 1 50505
T-bar
T-Platte
Plaque arrière

前輪用両面テープ(細) × 1 9805406
Double-sided tape (narrow)
Doppelklebeband (schmal)
Adhésif double face (étroit)

後輪用両面テープ(太) × 1 9805406
Double-sided tape (wide)
Doppelklebeband (breit)
Adhésif double face (large)

PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。

★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.

★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.

★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

A 9415354

MA12 ×2
50576 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MA13 ×3 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

MA14 ×2 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

MA15 ×2
フリクションダンパースプリング
Friction damper spring
Frikionsdämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur à friction

MA16 ×2
50586 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MA17 ×4 3mmOリング(黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

MA18 ×2
1260ラバーシールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
53065

MA19 ×2 5mmビローボール
50592
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MA20 ×4
50578 3×10mm皿タップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA21 ×8 3×12mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA22 ×2 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA23 ×2 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA24 ×4 3×32mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA25 ×2
50583 3×15mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA26 ×3
50197 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

MA27 ×4 スナップピン(中)
Snap pin (medium)
Federstift (mittel)
Epingle métallique (milieu)

B 10~14 9415355 *両面テープ(黒).....×1
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)
50171

ナイロンバンド.....×3
Nylon band
Nylonband
Collier nylon
50595

MB1 ×1
50575 2.6×10mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB2 ×3 50577 3×10mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA20 ×3
50578 3×10mm皿タップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB3 ×2
50590 4mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

MB4 ×1 4×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB5 ×4 2.5mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

MB6 ×2 2mmCリング
C-ring
C-Ring
Circlip

MB7 ×2
50509 Fコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant

MB8 ×2
50633 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

MB9 ×2 2×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB10 ×2 3×31mmステンレスシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB11 ×2 アジャスターロード
Tie-rod
Zugstange
Barre d'accouplement

MB12 ×1
53023 4mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

MB13 ×2 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MB14 ×2 50395
アップライト
Upright
Achsschenkel
Fusée

C 15~21 9415292

MC1 ×2
50388 5mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville

MC2 ×2
50388 1150スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée

MC3 ×1
50388 1150スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes

MC4 ×1
50388 デフスペーサー
Differential spacer
Differential-Distanzstück
Rondelle de pression de différentiel

MC5 ×4 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

MA12 ×1
50576 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

MC6 ×1
50354 17Tピニオン
17T Pinion gear
17Z Motorritzel
Pignon moteur 17 dents

MC7 ×2 4mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop

MC8 ×2 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

MC9 ×4
50573 2×8mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA22 ×1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC10 ×1
50506 デフハウジングA
Diff housing A
Differential-Gehäuse A
Logement de différentiel A

MC11 ×1
50506 デフハウジングB
Diff housing B
Differential-Gehäuse B
Logement de différentiel B

MC12 ×6
50388 3mmスチールボール
Steel ball
Stahlkugel
Bille en acier

MC13 ×3 1280プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
50506

MC14 ×2
50388 プレシャーディスク
Pressure disk
Druckplatte
Rondelle de pression

MC15 ×1
50506 スパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

D 22~28 9415356

ボディ用両面テープ.....×1
Double-sided tape (body)
Doppelklebeband (Karosserie)
Adhésif double face (carrosserie)
50171

MB12 ×1
53023 4mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

MA16 ×1
50586 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

MD1 ×4 2×6mm皿タップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD2 ×4 3×8mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB2 ×2 3×10mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MD3 ×1 3×21mmタップングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB4 ×1 4×25mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA26 ×6
50197 スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

PIAA NAKAJIMA REYNARD 97D



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

1825163	Body
4005040	Chassis
50545	Formula Mesh Wheel Set (3630F/3645R) (A1-A3, 2 pcs.)
50503	F-1 Front Suspension Arm Set (B1 & B2)
50504	F-1 Spare Gear Case (C1-C4)
50655	F103 Chassis D Parts (Battery Holder) (D1-D11)
0005645	H Parts (H1-H4)
0555083	J Parts (J1-J3) & Front Wing
0115065	P Parts (P1-P7)
0225055	Z Parts (Z1-Z3)
50441	RD 3630 Front Sponge Tire (2 pcs.)
9805476	Rear Tire (2 pcs.)
9415354	Metal Parts Bag A
9415355	Metal Parts Bag B
9415363	Metal Parts Bag C
9415356	Metal Parts Bag D

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

ITEM NO.

50355	18T, 19T AV Pinion Gear Set
50356	20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	22T, 23T AV Pinion Gear Set
50508	F-1 Super King Pin Set
50656	F-1 Body Parts Set "Tyrrrel Yamaha 023"
50659	F-1 Body Parts Set "Benetton Renault B195"
50692	F-1 Body Parts Set "High Nose Type"
50722	F-1 Body Parts Set "Ferrari F310"
50723	F-1 Body Parts Set "Williams-Renault FW18"
53044	Dynatech 02H Motor
53064	14T, 15T H.P. Steel Pinion Gear Set
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53090	RD Tire Cap
53101 *1	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (20T, 21T)
53102 *1	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (22T, 23T)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

3485036	Rear Shaft (MA1)
4035027	Damper Mount Plate (MA3)
50409	RD Diff. Joint Set (MA4 & MA7)
5005073	Rear Coil Spring (MA5)
4305259	Motor Plate (MA6)
4035028	Friction Damper Post (MA8)
50576	3mm Grub Screw (MA12 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA12 x4)
50586	3mm Washer (MA16 x15)
53065	1260 Sealed Ball Bearing Set (MA18 x2)
50592	5mm Ball Connector (MA19 x10)
50578	3x10mm Countersunk Tapping Screw (MA20 x10)
50583	3x15mm Tapping Screw (MA25 x10)
50197	Snap Pin Set (MA26 x5, Large x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MB1 x5)
50577	3x10mm Tapping Screw (MB2 x10)
50590	4mm Ball Connector (MB3 x5)
50509	F-1 Front Spring Set (MB7 x4...etc.)

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

53103 *1	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (24T, 25T)
53104	RD 0.4 Spur Gear Set (93T, 104T)
53116	RD 6mm Carbon Rear Shaft
53117 *1	RD 0.4 Steel Pinion Gear Set (26T, 27T)
53120	RD F-1 Aluminum Front Body Mount
53128	F-1 Front 3630 HBR Medium Sponge Tires (2 pcs.)
53129	F-1 Rear 3645 HBR Soft Sponge Tires (2 pcs.)
53134	F-1 Front 3630 HBR Soft Sponge Tires (2 pcs.)
53135	F-1 Rear 3645 HBR Medium Sponge Tires (2 Pcs.)
53148	F-1 Carbon Graphite Friction Plates (F103)
53149	F-1 Low-Friction Pads (F103)
53150	F-1 Turn-Buckle Tie-Rods (F103)
53151	F-1 Diffuser Set
53154	Acto-Power Formula Motor
53158	Formula Car Ball Bearing Set
53168	F-1 Hard-Type Carbon-Graphite Chassis Plate (F103)

SERVICE APRES-VENTE LISTE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

50633	4mm Adjuster (MB8 x6)
53023	4mm Aluminum Nut (MB12 x20)
50395	RD Front Upright Set (MB14 x2...etc.)
50388	RD Diff. & Plate Set (MC1-MC4, MC12, MC14)
50354	16T, 17T AV Pinion Gear Set (MC6...etc.)
50573	2x8mm Tapping Screw (MC9 x10)
50506	F-1 Spare Gear Set (MC10, MC11, MC13, MC15)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50195	Steel Antenna
50505	F-1 T-Bar (F103 Chassis)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)
53042	Ball Diff. Grease
4005068	Upper Deck
9805406	Tape Bag
7435044	Motor
9495271	Sticker (a & b)
1055755	Instructions

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans préalable.

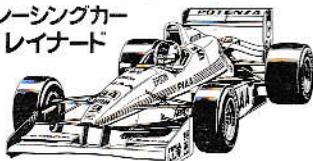
53169	F-1 Flex T-Bar Set (F103)
53173	Formula Car Low Friction Aluminum Damper
53174	Friction Damper Grease (Soft)
53175	Friction Damper Grease (Medium)
53176	Friction Damper Grease (Hard)
53183	Formula Car Aluminum Heat Sink Motor Mount
53184	RD Tire Cap (Soft)
53247	Formula Adjustable Friction Damper Post Set
53248	Formula Lightweight Diff. Joint Set
53257	Formula Height Adjustable Gear Case
53258	Formula Link-Type Front Suspension
53259	Formula 3.5mm Offset Upright
53271	High Rubber Content Sponge Tire, Medium (2 pcs.)
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53277	Height-Adjustable Aluminum Heat Sink Motor Mount
*1	Use in combination with 53104 & 53183.

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

PIAA NAKAJIMA REYNARD 97D

1/10 電動RCレーシングカー
ピア・ナカジマレイナード
97D



部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかき、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

〈お問合せ電話番号〉 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

〈郵便振替のご利用方法〉 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお込み下さい。

ボディ	2,250円
Hパーツ	670円
Jパーツ・フロントウイング	900円
Pパーツ	320円
Zパーツ	320円
シャーシ	920円
リヤタイヤ(2本)	860円
袋詰A	3,000円
リヤシャフト	420円
タイヤ用両面テープ(1台分)	220円

モータープレート	120円
ダンパーマウント	340円
リヤコイルスプリング	220円
ブリクシオンダンパーポスト	290円
アッパーデッキ	450円
袋詰B	600円
袋詰C	850円
袋詰D	310円
モーター	1,320円
ステッカー(a,b)	630円
説明図	600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

Aパーツ×2(SP.545)	750円・270円
Bパーツ(SP.503)	270円
Cパーツ(SP.504)	550円・270円
Dパーツ(SP.655)	550円・270円
フロントタイヤ×2(SP.441)	650円・270円
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38)	200円・130円
耐熱両面テープ(SP.171)	300円・130円
アンテナポスト(SP.195)	200円・130円
スナップピン大×10、小×5(SP.197)	200円・90円
17Tピニオン(SP.354)	350円・130円
デフベアラー、3mmスチールボール、1150スラストベアリング、ワッシャー、5mm皿バネ、プレッシャーディスク(SP.388)	500円・90円
アップライト、4mmピロボール各2個(SP.395)	400円・130円
デフジョイント・ホイールストップパー(SP.409)	350円・130円
Tバー(SP.505)	450円・130円
デフハウジングA・B、スパーキヤー、1260プラベアリング(SP.506)	450円・130円
フロントコイルスプリング×4(SP.509)	250円・90円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573)	100円・80円
2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)	100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576)	200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577)	100円・80円
3×10mm皿タッピングビス×10(SP.578)	100円・80円
3×15mmタッピングビス(SP.583)	150円・80円
3mmワッシャー×15(SP.586)	100円・80円
4mmピロボール×5(SP.590)	150円・80円
5mmピロボール×10(SP.592)	300円・80円
ナイロンバンド×10(SP.595)	150円・80円
4mmアジャスター×6(SP.633)	150円・90円
4mmアルミナット×2(OP.23)	300円・130円
ボールデフグリス(OP.42)	400円・130円
1260ラバーシールベアリング×2(OP.65)	700円・130円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料
101～103, 117	スチールピニオンセット 700円・130円
104	RD04スパーキヤーセット(93T, 104T) 700円・130円
148	カーボンブリクシオンプレートセット 600円・90円
149	ローブリクシオンパッドセット 950円・90円
154	アクトパワーフォーミュラモーター 4,800円
158	フォーミュラフルベアリングセット 2,500円
168	ハードタイプカーボンシャーシ 6,200円
169	フォーミュラソフトバーセット 600円・130円
173	ローブリクシオンアルミダンパー 1,300円・270円
257	フォーミュラ車高調整キヤーケース 1,800円・270円
258	フォーミュラリンクタイプフロントサセット 1,400円・270円
259	フォーミュラトレール付アップライト 650円・130円
273	フォーミュラ・リヤサスペンションマウント 1,200円・270円
277	アルミヒートシンクモーターマウント 2,200円・190円

《送料について》

パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only! ☆ITEM 58198

住所

電話 ()

名前

パーツ価格は予告なく変更することがあります。 897

